

UNIVERSITATEA „DUNĂREA DE JOS” DIN GALAȚI

Facultatea Transfrontalieră

Departamentul de științe socio-umane

Concurs pentru ocuparea postului de conferențiar, poz. 14

Disciplinele postului: Cultura în epoca noilor media (EN), Literatură de expresie engleză, Traducerea literară (proză, poezie, dramaturgie), Interpretarea simultană și consecutivă (B)

Domeniul postului Filologie

Publicat în Monitorul Oficial nr. ...395..... din data de28.11.2024.....

**FIȘA DE VERIFICARE
A ÎNDEPLINIRII STANDARDELOR MINIMALE
pentru ocupare posturi didactice și de cercetare**

I. DATE DESPRE CANDIDAT

Nume: GHEORGHIU

Prenume: OANA-CELIA

Postul pentru care candidează: conferențiar

Departamentul de științe socio-umane

Poziția în Statul de funcțiuni: 14

Facultatea Transfrontalieră

II. DATE PRIVIND ÎNDEPLINIREA CONDIȚIILOR DE CONCURS

1. DOCTORAT

Doctor în Filologie confirmat prin O.M.5321/29.09.2016

2. Îndeplinirea condițiilor privind ocuparea funcțiilor didactice și de cercetare vacante, prevăzute la cap.III (art.13-21) din Metodologia privind ocuparea posturilor didactice și de cercetare a Universității „Dunărea de Jos” din Galați:

(1) îndeplinirea standardelor minimale naționale necesare și obligatorii pentru ocuparea funcției de conferențiar universitar, stabilite de CNATDCU prin Ordin al ministrului educației (Comisia 29 – Filologie);

(2) îndeplinirea standardelor de ocupare a posturilor didactice, specifice funcției, aprobate de senatul universitar, fără impunerea unor condiții de vechime, conform legii.

Semnătura _____

Dr. Habil. Oana Celia GHEORGHIU

Fișa de îndeplinire a standardelor minime naționale necesare și obligatorii CNATDCU:
Comisia de specialitate nr. 29 – Filologie

A1 ACTIVITATEA PROFESIONALĂ ȘI DIDACTICĂ

1.1. Cărți și capitole în lucrări de specialitate, ediții. Se au în vedere lucrări publicate la edituri de prestigiu (a) din străinătate; (b) din țară.

1.1.1. Carte de autor unic, având la bază teza de doctorat. 30 p.

Gheorghiu, Oana-Celia (2018) *British and American Representations of 9/11. Literature, Politics and the Media*. Cham: Palgrave Macmillan (269 + ix pp.) <https://link.springer.com/book/10.1007%2F978-3-319-75250-1> [Link volum](#)

1.1.2. Autor sau coautor [= autor de capitol(e)] de: monografie, sinteză, volum de studii tematice, studiu lingvistic, filologic, de critică sau istorie literară, dicționar științific, ediție critică filologică (text vechi, documente, traducerea și editarea critică a unui text scris într-o limbă veche). – 170 p.

Autor unic (80)

1. Gheorghiu, Oana-Celia (2015) *From 19th Century Femininity in Literature to 20th Century Feminism in Film*. Hamburg, Germany, Anchor Academic Publishing. ISBN 978-3-95489-960-9 (252 pp.) [LINK](#)
2. Gheorghiu, Oana-Celia (2015) *William Shakespeare's Macbeth on Film. From Interpretation to Revision*. Saarbrücken, Germany, Lambert Academic Publishing, ISBN 978-3-659-67538-6 (140 pp.). [LINK](#)

Coautor (capitole) (90)

1. Gheorghiu, Oana-Celia (2019) 'Translating Books about Romania into Romanian'. In Beatriz Martínez Ojeda & María Luisa Rodríguez Muñoz (Eds.) *Translation in and for Society: Sociological and Cultural Approaches in Translation*. Córdoba: University of Córdoba Press. ISBN 978-84-9927-492-8, pp. 240-254 [LINK](#)
2. Gheorghiu, Oana-Celia (2019) 'Framing Islam in Post-9/11 US. A Literary Account: Yussef El Guindi's *Back of the Throat* (2006)'. In Vlad, E., A. Ciugureanu, N. Stanca (eds.) *Ideology, Identity and the US: Crossroads, Freeways, Collisions*. Berlin: Peter Lang. 978-3-631-79631-3, pp. 47-58 <https://www.peterlang.com/view/title/72068> [LINK](#)
3. Gheorghiu, Oana-Celia (2021) "Anecdotal Takes on Social History. Tales from the Golden Age Told and Re-Told" in Praisler, Michaela, Oana Celia Gheorghiu (eds). (2021) *The Odyssey of Communism. Visual Narratives, Memory and Culture*. Newcastle-upon-Tyne: Cambridge Scholars, ISBN: 978-1-5275-6902-7, pp. 89-107 [Web of Science LINK](#)
4. Gheorghiu, Oana-Celia (2023) Re-Imagining The Waste Land: Infertility, Barrenness and Ecocatastrophe in Margaret Atwood's *The Handmaid's Tale*. In A. Ciugureanu, E. Vlad (Eds.) *Eco-Consciousness in American Culture*. Berlin: Peter Lang. ISBN 978-3-631-90519-7, pp. 151-160 [LINK](#)
5. Praisler, Michaela, Oana-Celia Gheorghiu (2020) History in the Making. Literary and Filmic Snapshots of Brexit. In Gheorghiu, O. (ed.) *Shifting Twenty-first-Century Discourses, Borders and Identities*. Newcastle-upon-Tyne: Cambridge Scholars. 978-1-5275-5775-8, pp. 147-170 [LINK \(10 p.\)](#)

1.1.5. Editarea de volume decurgând din lucrări ale unor simpozioane, colocvii, conferințe, congrese, Workshop-uri pe teme științifice, organizate în cadru instituțional de către Universități, Academia Română, Institutele Academiei Române; editarea de volume colective și de numere tematice ale publicațiilor de specialitate. – 72 p.

Dr. Habil. Oana Celia GHEORGHIU

Fișa de îndeplinire a standardelor minime naționale necesare și obligatorii CNATDCU:
Comisia de specialitate nr. 29 – Filologie

în străinătate 30

1. Gheorghiu, Oana-Celia (ed.) 2020. *Shifting Twenty-first-Century Discourses, Borders and Identities*. Newcastle-upon-Tyne: Cambridge Scholars. 978-1-5275-5775-8, 187 pp [LINK](#)
2. Praisler, Michaela, Oana-Celia Gheorghiu (eds). 2021. *The Odyssey of Communism. Visual Narratives, Memory and Culture*. Newcastle-upon-Tyne: Cambridge Scholars, ISBN: 978-1-5275-6902-7, 270 pp. <https://www.cambridgescholars.com/product/978-1-5275-6902-7> [LINK](#)

în țară 42

1. Gheorghiu, O., G. Necula et al. 2021. Număr tematic ACROSS – Across Cultures - Intercultural Communication in a Borderless World – 4(1)/2021 [LINK](#)
2. G. Necula, Gheorghiu, O, et al, 2021. ACROSS – număr tematic Contemporary Challenges in Teaching Romanian as a Second Language (4.2/2021) <http://www.across-journal.com/index.php/across/issue/view/9>
3. Gheorghiu, O., G. Necula et al. 2022. ACROSS - Proceedings of the International Conference Interdisciplinarity and Cooperation in Cross-Border Research (December 2021) vol. 5, no. 1-4/2022. <http://www.across-journal.com/index.php/across/issue/archive>
4. Gheorghiu, O, G. Necula et al 2022. ACROSS. Proceedings of the 2nd International Conference Interdisciplinarity and Cooperation in Cross-Border Research (June 2022), vol. 6, no. 1-3/2022 [LINK](#)
5. Necula, G, OC Gheorghiu. 2023. ACROSS. Intercultural Cross-border Studies. Proceedings of the International Conference Interdisciplinarity and Cooperation in Cross-Border Research (Chisinau, June 2023). Vol. 7. No. 1-6/2023 <http://www.across-journal.com/index.php/across/issue/archive>
6. Necula, G, OC Gheorghiu. 2024. ACROSS. Intercultural Cross-border Studies. Proceedings of the International Conference Interdisciplinarity and Cooperation in Cross-Border Research (Chisinau, December 2023). Vol. 8. No. 1-7/2024 <http://www.across-journal.com/index.php/across/issue/archive>

1.2. Traduceri 435 p.

1.2.1. Traducerea unei opere științifice (monografie, dicționar științific, volum tematic de autor, ediție critică) sau beletristice din autori consacrați. 390 p.

Traduceri publicate la edituri CNCS/ edituri internaționale de prestigiu

1. Robert Greene, Oana Celia Gheorghiu (trad.), G. Volceanov (note). 2024. *George-a-Greene, străjerul din Wakefield. În Peele and Greene*. Seria Contemporanii lui William Shakespeare. Editura Tracus Arte, București, pp. 87-142 [LINK](#)
2. Hutcheon, Linda, Oana-Celia Gheorghiu (trad.), Michaela Praisler (pref.). 2021. *O teorie a parodiei. Învățăturile formelor artistice ale secolului XX*. Brașov: Editura Universității Transilvania (CNCS B), 130 pp. (15 puncte.) (operă științifică) [LINK](#)
3. Androne, Mihai, Corina Dobrotă, Oana-Celia Gheorghiu (trad.) (2020) Martin Luther. *Father of the Reformation and Educational Reformer*. New York: Springer. 978-3-030-52418-0 52/116 pp/ (10 puncte.) (operă științifică) [LINK](#)
4. Maude Rea Parkinson, Constantin Ardeleanu, Oana-Celia Gheorghiu (trad.) (2014) *Douăzeci de ani în România*, București, Humanitas, ISBN 978-973-50-4441-1 (Editură cotate B - CNCS Filologie) 119/238 pp (10 p.) (memorii, non-ficțiune) [LINK](#)
5. Camelia Hristian, Ghena Pricop (ed.), Oana-Celia Gheorghiu (trad.) (2014) *One Greek, Two Greeks, Three Greeks... Brăila*. Brăila, Editura Muzeului de Istorie Istros, ISBN 978-606-654-124-4 (Editură cotate B- CNCS Istorie) 341 pp. (15 p.) (operă științifică) [LINK](#)

Dr. Habil. Oana Celia GHEORGHIU

Fișa de îndeplinire a standardelor minimale naționale necesare și obligatorii CNATDCU:

Comisia de specialitate nr. 29 – Filologie

6. Robert Kaplan, Constantin Ardeleanu, Oana-Celia Gheorghiu (trad.) (2016) *În umbra Europei: Două războaie reci și trei decenii de călătorie prin România și dincolo de ea*. București, Editura Humanitas ISBN 978-973-50-5148-8 (Editură cotate B - CNCS Filologie) 175/350 pp. (10 p.) (non-ficțiune politică, memorii) [LINK](#)
7. Câdea, Ionel et al (eds.), Oana-Celia Gheorghiu, Livia Sârbu (trad.) *ISTROS*, nr. XXIII. 2017. Editura Muzeului de Istorie al Brăilei „Carol I”. 1453-6943, (Editură cotate B – CNCS, ERIH+) 242/475 pp. (10 p.) (operă științifică) [LINK](#)
8. Verona, Arthur, Violeta Verona (autori), Oana-Celia Gheorghiu (trad.) *History of the Verona Family*. 2022. Editura Muzeului de Istorie al Brăilei „Carol I” (CNCS B) ISBN 978-606-654-464-1, 243 pp. (operă științifică) [LINK](#)

Traduceri publicate la edituri românești de prestigiu

9. Jane Austen, Oana-Celia Gheorghiu (trad.) (2012) *Dragoste și prietenie*, București, Editura ALL, ISBN 978- 973-724-378-2, 121 pp., beletristică [Coperta descrierea CIP](#)
10. Michael Morpurgo, Oana-Celia Gheorghiu (trad.) (2013) *Calul de război*, București, Editura RAO, ISBN 978-606-609-283-8, 128 pp., beletristică [LINK](#)
11. John Wray, Oana-Celia Gheorghiu (trad.) (2014) *Lowboy*, București, Univers, ISBN 978-606-8543-94-9, beletristică [Coperta Pagina de titlu](#)
12. Gary Francione, Anna Charlton, Andra Hâncu, Oana-Celia Gheorghiu (trad.) (2015) *Să mâncăm etc. O analiză a moralității consumului de animale*. Iași, Editura Adenium. ISBN 978-606-742-062-3, 82/164 pp., operă științifică [LINK](#)
13. Lucy Dillon, Celia Ilieș (trad.) (2015) *Căței pierduți și oameni singuri*. București, Editura Univers. ISBN 978-606-8631-63-9, 432 pp., beletristică [Coperta Pagina de titlu](#)
14. Craig Cliff, Celia Ilieș (trad.) (2015) *Creatorii de manechine*, București, Editura Univers, ISBN 978-606-771-015-1, 368 pp., beletristică [Coperta Pagina de titlu](#)
15. John Wray, Celia Ilieș (trad.) (2016) *Mâna dreaptă a somnului*. București, Editura Univers ISBN 978-606-8631-25-7, 382 pp., beletristică [Coperta Pagina de titlu](#)
16. Tom Rob Smith, Oana-Celia Gheorghiu (trad.) (2016) *Agentul 6*. București, Editura Univers ISBN: 978-606- 771-085-4, 464 pp., beletristică [LNK](#)
17. V.C. Andrews, Oana-Celia Gheorghiu (trad.) (2017) *Petale în vânt*. București, Editura Litera ISBN 978-606- 3313-78-3, 508 pp. beletristică [Coperta Pagina de garda](#)
18. Lansbury, Janet, Oana-Celia Gheorghiu (trad.) (2017) *Nu există copii răi*. București, Editura Univers ISBN 978-606-771-090-8, 208 pp. non-ficțiune [Coperta Pagina de titlu](#)
19. Metalious, Grace, Oana-Celia Gheorghiu (trad.) (2018) *Peyton Place*. București, Editura Litera, ISBN: 978-606-33-2320-1, 512 pp., beletristică [Coperta Pagina de titlu](#)
20. Metalious, Grace, Oana-Celia Gheorghiu (trad.) (2018) *Întoarcerea la Peyton Place*. București, Editura Litera, ISBN: 978-606-33-2321-8, 320 pp., beletristică [Coperta Pagina de titlu](#)
21. Meacham, Leila, Oana-Celia Gheorghiu (trad.) (2017) *Somerset*. București, Editura Litera, ISBN 978-606-33-1541-1, 608 pp. beletristică [Coperta Pagina de titlu](#)
22. Sebastian Barry, Oana-Celia Gheorghiu (trad.) (2018) *Zile fără sfârșit*. București, Editura Litera, ISBN 978-606-33-2473-4, 288 pp. beletristică [Coperta Pagina de titlu](#)
23. Whitehouse, Anna, Matt Farquharson, Oana-Celia Gheorghiu (trad.) (2018) *Parenting de răsul-plânsu*. București, Editura Univers, ISBN 978-973-34-1017-1, 336 pp., non-ficțiune [Coperta Pagina de titlu](#)
24. Andrea Yaryura Clark, Oana Gheorghiu (transl.) *Într-o noapte cu o mie de stele*. București: Univers, 2023, ISBN 9789733415022, 416 pp. [Link](#)
25. Bo Seo, Oana Gheorghiu (transl.) *Arta argumentării. Cum ne învață dezbaterile să ascultăm și să fim auziți*. București: Litera. 2023. ISBN 978-630-319-080-8, 416 pp. [Link](#)
26. Shirley Jackson, Oana Gheorghiu (transl.) *Am trăit întotdeauna la castel*. București: Litera. 2023. ISBN 978-630-319-322-9, 256 pp. [Link](#)
27. Kanae Minato, Oana Gheorghiu (transl.) *Confesiuni*. București: Litera. 2023. ISBN 978-630-319-

Dr. Habil. Oana Celia GHEORGHIU

Fișa de îndeplinire a standardelor minime naționale necesare și obligatorii CNATDCU:
Comisia de specialitate nr. 29 – Filologie

327-4, 336 pp [Link](#)

28. Ionuț Croitoru, Oana Gheorghiu (transl.) *Story of a Stammerer*. Amazon Books. 2023. ISBN 979-8860148116, 316 pp. [Link](#)
29. Heather Marshall, Oana Gheorghiu (transl.) *O caut pe Jane*. București: Univers. 2024. ISBN 978-973-34-1639-5 416 pp. [LINK](#)
30. Ali Standish, Oana Gheorghiu (transl.) *Poveștile improbabile de la Baskerville Hall*. București: Univers. ISBN: 978-973-34-1702-6, 320 pp. [LINK](#)

1.2.2. Dotarea unei traduceri cu aparat critic (prefață, studiu introductiv, note bibliografice, note și comentarii). 15 p.

1. Robert Peele, *La gura sobei*. 2024. Prefață: Oana Celia Gheorghiu, „Mituri, magie și basme (re)povestite *La gura sobei*”. În *Peele and Greene*. Seria *Contemporanii lui William Shakespeare*. Editura Tracus Arte, București, pp. 9-22.

1.3. Material didactic - Curs sau manual universitar cu ISBN. 10 p.

1. Apostolatu, Ionel, Oana Gheorghiu, Alina Preda, (2017) *Limba română pentru studenții străini. Limbaj medical – nivel B2*. Galați: Galați University Press. ISBN 978-606-696-093-9. [LINK](#)
[PREZENTARE](#) [LINK DOCUMENT](#)

1.4. Îndrumare - Conducător de doctorat 10 p.

[OM 6926/ 29.12.2023](#)

Total AI

272+_435+_10+_10 = 727

A2. ACTIVITATEA DE CERCETARE

2.1. Articole, studii, recenzii - 558 p.

2.1.1. Publicate în reviste științifice indexate ISI/Thomson Reuters, Elsevier/Scopus, Ebsco - 455 p.

Autor 275 p.

1. Gheorghiu, Oana-Celia (2023) 'The play's the thing': A Farcical Re-writing of *Hamlet* as Subversive Anti-Totalitarian Discourse. *ACROSS*. 7(4) 2023 ISSN 2602-1463. [link EBSCO](#)
2. Gheorghiu, Oana-Celia (2022) Professional Communication in Digitalized Translation Practice. *ACROSS* Vol. 5 No 2 (2022): Discourse, Language and Context [Link jurnal EBSCO](#), ERIH Plus, DOAJ, Index Copernicus, MLA) [EBSCO](#)
3. Gheorghiu, Oana-Celia (2021) "Professional Communication and Language Experts". *ACROSS*. Vol 4 No 1 (2021): Across Cultures - Intercultural Communication in a Borderless World. ISSN 2602-1463. <http://www.across-journal.com/index.php/across/article/view/105> (EBSCO, ERIH Plus, DOAJ, Index Copernicus, MLA) [EBSCO](#)
4. Gheorghiu, Oana-Celia (2018) "As if by Magical Realism: A Refugee Crisis in Fiction". *Cultural Intertexts*. Vol. 8/2018, pp. 80-93, ISSN 2393-0624, Cluj-Napoca: Casa Cărții de Știință ([EBSCO](#)) [LINK Volum](#)
5. Gheorghiu, Oana-Celia (2018) „Dimensiunea alterității în romanele *Fundamentalist fără voie și Exit West* de Mohsin Hamid”. *Communication Interculturelle et Littérature* nr 2(26)/ 2018, ISSN 1844-6965, Cluj-Napoca: Casa Cărții de Știință, pp. 40-51 ([EBSCO](#)). <https://doi.org/10.6084/m9.figshare.8217389> [LINK Volum](#)
6. Gheorghiu, Oana-Celia (2018) "Speech Acts of #Rezist Movement" *Bulletin of the Transilvania University of Brașov Series IV: Philology and Cultural Studies* • Vol. 11 (60) No. 2 –2018, ISSN 2066-768X (Print) ([EBSCO](#)) [LINK link cuprins volum](#)
7. Gheorghiu, Oana-Celia. (2016). "Documentary Theatre as Dissidence: Textuality of World Politics in David Hare's History Play *Stuff Happens*". *Cultural Intertexts* 5/2016, ISSN 2393-0624 ([EBSCO](#)), pp. 55-64.
8. Gheorghiu, Oana-Celia (2014) 'British Creators of Fiction Facing Reality on September 11, 2001'. *Cultural Intertexts*, vol. 1-2/ 2014, Cluj-Napoca: Casa Cărții de Știință, pp. 167-176 ISSN 2393-0624 ([EBSCO](#)) [LINK Volum](#)
9. Gheorghiu, Oana-Celia (2014) 'The 'E-pistolary' Novel: Print Screens of Media-driven Thoughts in David Llewellyn's *Eleven*'. *Cultural Intertexts*, vol. 1-2/ 2014, Cluj-Napoca: Casa Cărții de Știință, pp. 45- 57, ISSN 2393-0624 ([EBSCO](#)) [LINK Volum](#)
10. Gheorghiu, Oana-Celia (2014) 'In Their Defence: Fictional Voices of Otherness in the September-Eleven Context'. *Philologica Jassyensia*, Year X, Nr. 1 (19), 2014, Supplement, pp. 393–402, e-ISSN 2247- 8353 ([ISI /Thomson Reuters](#) - WOS:000421231800040, [EBSCO](#)) [LINK Cuprins volum](#)
11. Gheorghiu, Oana-Celia (2013) 'Romania as Exile: Stereotyping the Other in Maude Rea Parkinson's *Twenty Years in Romania*'. *Communication Interculturelle et Littérature*. 1(20) Iași: Institutul European, pp. 171-81, 1844-6965(1-18). ([EBSCO](#)) [Articol Volum](#)

Coautor - 150 p.

1. Praisler, Michaela, Oana-Celia Gheorghiu (2023) From Postmodernism, with Love: Neo-Victorian Sexual/Textual Politics in *The French Lieutenant's Woman*. *Cultural Intertexts*. 13/2023, 136-147. [Scopus EBSCO](#)
2. Gheorghiu, Oana-Celia, Alexandru Praisler (2022). "Hate speech revisited in Romanian political

- discourse: from the Legion of the Archangel Michael (1927–1941) to AUR (2020–present day)” Humanities and Social Sciences Communications vol. 9 issue 1, pp. 1-9. Springer/Nature. [Web of Science, Scopus Articol EBSCO](#)
3. Gheorghiu, Oana-Celia, Michaela Praisler (2020) “Rewriting Politics, or the Emerging Fourth Wave of Feminism in Margaret Atwood’s *The Testaments*”. *ELOPE English Language Overseas Perspectives and Enquiries* 17(1):87-96. DOI: 10.4312/elope.17.1.87-96 <https://journals.uni-lj.si/elope/article/view/8997> (Scopus) EBSCO
 4. Gheorghiu, Oana Celia, Michaela Praisler (2021) ”The Handmaid’s Tale (Visually) Re-Told” *Cultural Intertexts*, 11/2021, pp. 60-70- ISSN 2393-0624, Cluj-Napoca: Casa Cărții de Știință (EBSCO) <https://doi.org/10.5281/zenodo.5795209>
 5. Necula, Lidia, Oana-Celia Gheorghiu (2020) Once Upon a Time: The Author Is Dead! Long Live the All-Mighty Quill! *Cultural Intertexts* 10/2020 (The Roaring (20)20s). <https://doi.org/10.5281/zenodo.4322268> pp. 122-133 (EBSCO)
 6. Praisler, Michaela, Oana-Celia Gheorghiu (2019) “The Art and Politics of Rewriting. Margaret Atwood’s Historical Notes on The Handmaid’s Tale”. *Cultural Intertexts*. Vol. 9/2019. pp. 171-181. <https://doi.org/10.5281/zenodo.7849338> ISSN 2393-0624, Cluj-Napoca: Casa Cărții de Știință (EBSCO)
 7. Gheorghiu, Oana-Celia, Michaela Praisler (2015) ‘Western Political Philosophy in J. M. Coetzee’s *Diary of a Bad Year*’. *Cultural Intertexts*, vol. 3/2015, pp. 42-47, ISSN 2393-0624 (EBSCO) [LINK Volum](#)
 8. Gheorghiu, Oana-Celia, Steluța Stan (2014) ‘9/11, Politics and International Relations in the (Fictional) Public Sphere’. *Communication Interculturelle et Littérature*, vol. 21 (2)/ 2015, Cluj-Napoca: Casa Cărții de Știință, pp. 196-207, ISSN 1844-6965, (EBSCO) [Articol Volum](#)
 9. Ifrim, Mihaela, Oana-Celia Gheorghiu (2014) ‘Războaiele lumii de cuvinte. De la Virginia Woolf la Ian McEwan’. În Cenac, Oana. (ed.) *Manifestări ale creativității limbajului uman*, Cluj-Napoca: Casa Cărții de Știință, pp.61-72, ISBN 978-606-17-0623-5 (ISI /Thomson Reuters) [WEB OF SCIENCE LINK](#)
 10. Praisler, Michaela, Oana-Celia Ilieș (Gheorghiu), (2014) ‘East of the Western Canon: Contemporary Romanian Literature under British Eyes’. In Boldea, Iulian (ed.), *Globalization and Intercultural Dialogue. Multidisciplinary Perspectives*, Editura Arhipelag XXI, Tîrgu Mureș, pp. 635-642. ISBN 978-606-93691-3-5 (ISI / Thomson Reuters) [WEB OF SCIENCE LINK](#)

Recenzii – 30 p.

1. Gheorghiu, Oana - Celia (2016) ‘Michael Hanne, William D. Crano, and Jeffery Scott Mio (eds.) *Warring with Words. Narrative and Metaphor in Politics* (review). In *Discourse and Society*. issue 27(6), octombrie 2016, Sage Publications, 661-663, Impact Factor 1.653 (Journal Citation Reports®, 2018) (zona galbenă) [WEB OF SCIENCE LINK](#)
2. Gheorghiu, Oana-Celia (2021) “When Literature and Linguistics Collide: Daniela Sorcaru’s Ways of Pleating Stylistic Functions) (book review) *Cultural Intertexts*, 11/2021, pp. 235-8, ISSN 2393-0624, Cluj-Napoca: Casa Cărții de Știință (EBSCO) <https://doi.org/10.5281/zenodo.5795782>
3. Gheorghiu, Oana Celia (2023) Alexandru PRAISLER, 2023. *Language, Power and Intercultural Communication. The Policies and Politics of Translation*. Newcastle upon Tyne: Cambridge Scholars Publishing. ISBN 978-15275-9419-7, 215 pp. (book review). *Translation Studies. Retrospective and Prospective Views*. Year XVI, Vol.26, 2023 Cluj-Napoca: Casa Cărții de Știință; ISSN: 2065-3514. [EBSCO link](#)

2.1.2. publicate în reviste științifice indexate ERIH Plus sau indexate concomitent în cel puțin 3 BDI, altele decât cele de sub 2.1.1.(se exclude Google Scholar/Academic). – 67 p.

Autor - 60p.

1. Gheorghiu, Oana-Celia (2014) ‘Subtitling for Adaptations: *Little Women* (1994)’. *Translation*

Dr. Habil. Oana Celia GHEORGHIU

Fișa de îndeplinire a standardelor minimale naționale necesare și obligatorii CNATDCU:
Comisia de specialitate nr. 29 – Filologie

- Studies. Retrospective and Prospective Views*. 17/2014. Cluj-Napoca: Casa Cărții de Știință; ISSN: 2065-3514 (Index Copernicus, DOAJ, CEEOL) [LINK Volum](#)
- Gheorghiu, Oana-Celia (2013) ‘Some Theoretical Considerations on Mitigation in Translating Literary Texts’. *Translation Studies. Retrospective and Prospective Views*. 16/2013. Cluj-Napoca: Casa Cărții de Știință, pp. 22-29; ISSN: 2065-3514 (Index Copernicus, DOAJ) [LINK Volum](#)
 - Gheorghiu, Oana-Celia (2012) ‘Translating Feminist Discourse: Fay Weldon’s Big Women’. *Translation Studies. Retrospective and Prospective Views*. 13/2012, Galați: Galați University Press, pp. 25-32. ISSN: 2065-3514 (Index Copernicus, DOAJ, CEEOL) [LINK](#)
 - Gheorghiu, Oana-Celia (2011) ‘Metafiction and Architextual Translation: From Macbeth to Scotland PA’. *Translation Studies. Retrospective and Prospective Views*. 10/2011, Galați: Galați University Press. ISSN: 2065-3514 (Index Copernicus, DOAJ, CEEOL) [LINK](#)

Coautor - 7 p.

- Gheorghiu, Oana-Celia, Alexandra Găzdeanu (2012) ‘A Comparative Lexicographic Approach to *Pride and Prejudice*’. *Translation Studies. Retrospective and Prospective Views*. 15/2012. Galați: Galați University Press, pp. 21-19. ISSN: 2065-3514 (Index Copernicus, DOAJ, CEEOL) [LINK](#)

2.1.3. publicate în Analele/Buletinele/Anuarele Universităților /Academiei, volume colective ocazionale, omagiale, in memoriam; în volume de comunicări prezentate la manifestări științifice interne și internaționale, cu comitete științifice: (a) în străinătate (b) în țară – 28 p.

- Gheorghiu, Oana-Celia (2021) “Encoding Reality into Fiction/ Decoding Fiction as Reality: Postmodern Historiography as Critical Theory” International Multidisciplinary Scientific Conference on The Dialogue Between Sciences & Arts, Religion & Education, MCDSARE 2021 / e-ISSN 2601-8403 p-ISSN 2601-839X. [LINK Volum](#)
- Gheorghiu, Oana-Celia (2019) Brexit Framing in British Media. In *Proceedings of the International Multidisciplinary Scientific Conference on the Dialogue between Sciences & Arts, Religion & Education*. Ideas Forum International Academic and Scientific Association ISSN 2601-8403, pp.321-325 [LINK Volum](#)
- Gheorghiu, Oana-Celia (2017) ‘On the Edge of History: Thomas Pynchon’s *Bleeding Edge*’. *Proceedings of the International Conference "Perspectivele și Problemele Integrării în Spațiul European al Cercetării și Educației" (2017; Chișinău)*. (“*Perspectives and Problems of the Integration in the European Space of Research and Education*”), R. Moldova, Cahul, Editura Universității de Stat B. P. Hașdeu, vol. II, pp. 381-91, ISBN 978-9975-88-019-0. [LINK](#)
- Gheorghiu, Oana-Celia (2014) The Ultimate Other of the 21st Century: The Muslim Terrorist in the Mass-Media and Contemporary Fiction. In Boldea I. (ed). *Communication, Context, Interdisciplinarity*. Vol. III, Tîrgu Mureș: Petru Maior University Press, ISSN 2069–3389, pp. 1299-1308 [LINK](#) [LINK COPERTA VOLUM](#)

2.1.4. Studii, eseuri, articole pe teme literare publicate în reviste de specialitate, neindexate, cu ISSN. – 8 p.

- Gheorghiu, Oana-Celia (2018) ‘Coaja de nucă a lui Ian McEwan. „Pare” Hamlet? „Nu, nu pare, este.”’. *Revista de Traduceri Literare 37 (10)/noiembrie 2018, Filiala Traduceri Literare (FITRALIT) a Uniunii Scriitorilor din România (USR)*, 2457-8991 <https://www.fitralit.ro/30-11-2018-coaja-de-nuca-a-lui-ian-mcewan-pare-hamlet-nu-nu-pare-este/> [LINK](#)
- Gheorghiu, Oana-Celia (2014) ‘Translating Political Discourse in Performance: David Hare’s *Stuff Happens*’. *Ethos*, 5/2014, Iași: Institutul European, pp. 60-66. 2246-9427(1). [LINK](#)
- Gheorghiu, Oana-Celia (2014) ‘A Narratological Approach to Television Discourse’. *Ethos* nr. 12/ Dec. 2014, Iași: Institutul European, pp. 76-80, 2246-9427(11) [LINK](#)

Dr. Habil. Oana Celia GHEORGHIU

Fișa de îndeplinire a standardelor minimale naționale necesare și obligatorii CNATDCU:
Comisia de specialitate nr. 29 – Filologie

4. Gheorghiu, Oana-Celia (2011) 'Lady Macbeth de la text la film'. *Revista Centrului Cultural Dunărea de Jos*, June 2011, Galați. ISSN: 1583-0225 [LINK](#)

2.2. Activitate editorială - 84 p.

2.2.1. Membru al unui colectiv de redacție al unei reviste de specialitate cu peer review, din străinătate (a) sau din țară (b). 60 p.

1. Praisler, Michaela, Oana-Celia Gheorghiu et al. *Cultural Intertexts*, Cluj Napoca: Casa Cărții de Știință, ISSN 2393-0624 (indexată în ERIH+, Ebsco, DOAJ, Index Copernicus, CEEOL, ProQuest), www.cultural-intertexts.com (2014-prezent) [LINK](#)
2. Humanities and Social Sciences Communication. Palgrave Nature. ISSN 2662-9992 Member of the editorial board
<https://www.nature.com/palcomms/editorialboard>
3. Torkut, Natalia, Gheorghiu Oana-Celia et al. *Renaissance Studies (Renesansni Studii)* T. H. Shevchenko Institute of Literature of the NAS of Ukraine, 4, M. Hrushevskiyi str., Kyiv, 01601, Ukraine ISSN 2225-489X (2019- prezent) [LINK](#)
4. Gheorghiu, Oana-Celia, Gina Necula et al *ACROSS – A Comprehensive Review of Societal Studies*. www.across-journal.com ISSN 2602-1463 (indexată ERIH+, Index Copernicus, MLA, DOAJ) (2018 – prezent) [LINK](#)
5. Croitoru, E., Popescu, F., Dima, G., Dobrotă, C., Opreț-Maftei, C., Cocu, I., Gheorghiu, O.C., *Translation Studies. Retrospective and Prospective Views* Cluj-Napoca: Casa Cărții de Știință, ISSN 2065-3514, www.translation-studies.net (indexată în DOAJ, St. Jerome Publishing) - [2014](#) [2015](#)

2.2.2. Referent științific și coordonator de colecții la edituri sau reviste acreditate, din străinătate (a) sau din țară (b) - 24 p.

1. Referent științific la Editura Universității Transilvania din Brașov, domeniul Filologie (CNCS categ. B) [LINK](#) [Print screen](#)
2. Membru advisory board – Literature. Cambridge Scholars Publishing. [LINK](#) [Print screen](#)
3. Referent științific la Buletinul Științific. Seria Științe Umaniste. Universitatea de Stat B.P. Hașdeu, Cahul, R. Moldova [LINK](#)
4. Referent științific PALGRAVE MACMILLAN [LINK](#)

2.3. Granturi științifice - 10 p.

2.3.2. finanțate instituțional, individuale, obținute prin competiție, pe baza unui proiect de cercetare. (10)

1. Titular grant cercetare doctorala PERFORM - Performanță sustenabilă în cercetarea doctorală și postdoctorală (POSDRU/159/1.5/S/138963). [LINK](#)

2.4. Comunicări prezentate la manifestări științifice (conferințe, congrese, simpozioane, colocvii, workshopuri etc.) cu comitete științifice sau sistem de selecție peerreview, (a) în străinătate sau (b) în țară - 96 p.

a) În străinătate - 48 p.

1. Praisler, A., O. Gheorghiu. Demanding Translation Services for Educational Institutions during the Covid-19 Pandemic. ESSE Slovenia branch International Conference Absolutely Gabulous: Celebrating English Studies for the 21st Century | Maribor, Slovenia 14-16 Sep. 2023

Dr. Habil. Oana Celia GHEORGHIU

Fișa de îndeplinire a standardelor minime naționale necesare și obligatorii CNATDCU:

Comisia de specialitate nr. 29 – Filologie

- https://docs.google.com/document/d/1SS0YuYJGxy5oQPgeRpyYDqMRWBXWYxVY/edit?usp=drive_link&oid=106473257648544563154&rtpof=true&sd=true
- Gheorghiu, O, A. Praisler. Teaching Translation and Mediation to International Students during the COVID-19 Pandemic and the War in Ukraine. ESSE Slovenia branch International Conference Absolutely Gabulous: Celebrating English Studies for the 21st Century | Maribor, Slovenia 14-16 Sep. 2023
https://docs.google.com/document/d/1SS0YuYJGxy5oQPgeRpyYDqMRWBXWYxVY/edit?usp=drive_link&oid=106473257648544563154&rtpof=true&sd=true
 - Praisler, M.; O. Gheorghiu. "From Postmodernism, with Love: Neo-Victorian 'Sexual/Textual Politics' in The French Lieutenant's Woman", IX International Online Conference Languages, Literature, Linguistics, Culture, Mazovian State University, Plock, Poland, 29 mai – 4 iunie 2023.
https://drive.google.com/file/d/1tQx9Tlav17r_VX5gulAApjtDyPo0_W4y/view?usp=drive_link
 - Oana-Celia Gheorghiu. 2022. "Metafiction, Theatre Festivals, and Prison Art: Margaret Atwood's Re-telling of The Tempest". The Triennial Conference of the Central European Association of Canadian Studies "Canadian Landscapes/ Paysages Canadiens" 27-29 Oct. 2022. [Program Certificat](#)
 - Oana Celia Gheorghiu, Michaela Praisler. "Asking the Dead Burning Questions for the Living. Atwoodian Non-fictional Pathways to Fiction". ESSE 2022, Mainz Germany 29 Aug- 2 Sep. 2022 [Programme p. 578 Certificate](#)
 - Oana-Celia Gheorghiu. "Films as a Means of Approaching Cultural History". 7th International Conference New Dimensions of Philology - Languages, Literature, Linguistics, Culture: The Faculty of Humanities and Social Sciences of The State University of Applied Sciences in Plock, Polonia. 21-27 aprilie 2021. [Link](#)
 - Oana-Celia Gheorghiu. "The play's the thing": A Farcical Re-writing of Hamlet as a Subversive Anti-Totalitarian Discourse" ESRA Shakespeare Conference 2021. Atena, Grecia 3-6 iunie 2021. [Link](#)
 - Oana-Celia Gheorghiu "From Literary Theory and Criticism to Literary Translation", panel: "Recent developments in literary translation training and pedagogy, particularly with reference to the PETRA-E framework" at the PETRA-E Conference 2021 at Trinity College Dublin, Irlanda. 4-5 noiembrie 2021. [Link](#)
 - Oana-Celia Gheorghiu "Shakespeare's Pharmacopoeia. Potions for Love, Madness and Death" International Conference Shakespeare and/as Medicine", 23-24 September 2021, Zaporijia, Ucraina. [Link](#)
 - Praisler, Michaela, Oana-Celia Gheorghiu. "Leave the EU, no ifs, no buts. Filmic and Fictional Representations of Brexit". 6th International Online Conference New Dimensions of Philology - Languages, Literature, Linguistics, Culture: Department of Philology, Faculty of Humanities and Social Sciences of The State University of Applied Sciences in Plock, Polonia. 22-28 apr. 2020 [Link](#)
 - Colipcă-Ciobanu, Gabriela, Oana-Celia Gheorghiu. "Updating the Shakespearean Metatheatricality for the 21st Century: Margaret Atwood's Art of Metafiction in Hag-Seed". The 4th International Online Conference "New Dimensions of Philology - Languages, Literature, Linguistics, Culture". Department of Philology, Faculty of Humanities and Social Sciences of The State University of Applied Sciences in Plock, Polonia, 20-26 aprilie 2018 [Link](#)
 - Gheorghiu, Oana-Celia. "Post 9/11 American Politics in Contemporary Drama: David Hare's *Stuff Happens*". First International Conference New Dimensions of Philology. Language, Literature, Linguistics, Culture, Plock, Polonia, 13-19 aprilie 2015 [Link](#)

b) În România și Republica Moldova (48 p.)

- Gheorghiu, O. "Community Interpreting (CI) – Enabling Communication in Multicultural Environments". ICCR 2024, 18-19 noiembrie. 2024, Chisinau. [LINK](#)

Dr. Habil. Oana Celia GHEORGHIU

Fișa de îndeplinire a standardelor minimale minimale naționale necesare și obligatorii CNATDCU:

Comisia de specialitate nr. 29 – Filologie

2. Gheorghiu, O., L. Necula. “All the perfumes of Arabia will not sweeten this little hand”. Scents and miasmas in Shakespeare’s plays.” International Conference *The Olfactory Story of Perfume in Literature, Psychology and the Arts*, Galati, 17-18 octombrie 2024.
3. Gheorghiu, O., A. Praisler. “The Rhetoric of ‘Apolitical Politics’: Social Media Echoes of an Academic Campaign” IADA (International Association for Dialogic Analysis) International Conference – *The Dialogic Dimension of the Digital*, Universitatea Transilvania din Brasov, 14-16 septembrie 2024, [Link program](#)
4. Gheorghiu, O. A Quest for New Womanhood in Neo-Victorian Drama: *The Sweet Science of Bruising by Joy Wilkinson*. Conferința Departamentului de engleză, Facultatea de Limbi și literatură străine, Universitatea București – AICED 25 – *Space and Time in Literature and the Arts*, 14-16 iunie 2024. [Link program](#)
5. Gheorghiu, O. “Retelling Fairy Tales in Renaissance Drama: George Peele’s *The Old Wives’ Tale*”. Conferința Școlilor doctorale din UDJG, 6-7 iunie 2024. [Link program](#)
6. Praisler, M.; O. Gheorghiu. “Mapping Gendered (Third)Spaces in *The Hours*” – The 2023 RAAS-Fulbright Conference, Mapping Spaces and (the) US, Universitatea “Ovidius” Constanța, 5-7 octombrie 2023; [Link program](#)
7. Gheorghiu, O. “On the acceptability of indirect translation”. ICCR 2023 – Language, Discourse and Communication, Chisinau, 23-25 noiembrie 2023
www.transfrontaliera.ugal.ro/files/2023_2024/ICCR_2023/ICCR_2023_FINAL_compressed.pdf
[3.](#)
8. Gheorghiu, O. Crippling Bodies and Inflicting Psychological Trauma. Anti-abortion Laws in 20th-century Canada in Heather Marshall’s *Looking for Jane* (2022) International Workshop “Not dis-abled. Just differently-abled”, Galați 23-24 Nov. 2023 [Link program](#)
9. Gheorghiu, O. “A Wonderful and Terrible Drama”: Rewriting *Hamlet* with a Totalitarian Twist. Conferința Școlilor doctorale din UDJG, ediția a XI-a, 8-9 iunie 2023 www.cssd-udjg.ugal.ro/images/2023/08/Program%20CSSD%202023.pdf
10. Gheorghiu, O. Developing Cultural Awareness through Translation and Mediation. International conference *Perspectivile și Problemele Integrării în Spațiul European al Cercetării și Educației*, Universitatea de Stat „B.P. Hasdeu” din Cahul, Republica Moldova, 7 iunie 2023 https://drive.google.com/file/d/1NdW-iN_4FjuzO9L4tSmqSn4DruWHIQ_c/view?usp=drive_link
11. Gheorghiu, Oana-Celia (keynote speaker) “Symbols of a long gone past. Victorianism revival in postmodernity.” 7th IFIASA International Multidisciplinary Scientific Conference on the Dialogue between Sciences & Arts, Religion & Education MCDSARE 30 iunie 2022. [LINK](#)
12. Praisler, Michaela, Oana-Celia Gheorghiu. “Historiographic Metafiction in the Present Tense: Brexit. Novel and Film”. The 22nd Annual Conference of the English Department, University of Bucharest. 3-5 iunie 2021 [Link](#)
13. Oana-Celia Gheorghiu. “Re-Imagining *The Waste Land*. Infertility, Barrenness and Ecocatastrophe in Margaret Atwood’s *The Handmaid’s Tale*”. The 2021 RAAS-Fulbright Conference: Eco-Consciousness: Imperatives in American Culture. Constanta, 8-10 octombrie 2021. [Link](#)
14. Oana-Celia Gheorghiu, “Teaching Translation to Ukrainian Students: A Cultural and Linguistic Challenge” Conferința internațională *Perspectivile și Problemele Integrării în Spațiul European al Cercetării și Educației*. Universitatea de Stat B. P. Hașdeu, Cahul, R. Moldova, 5 iunie 2020. [Link](#)
15. Oana Celia Gheorghiu, “Discursive Agency in Fictional Renditions of Political Discourse: *The Cockroach* by Ian McEwan (2019)” Conferința Internațională SUM – Structure, Use and Meaning: Action and Agency in Language Use”. Universitatea Transilvania din Brașov, 17-18 sept. 2020 [Link](#)
16. Lidia Mihaela Necula, Oana Celia Gheorghiu “Untold: His–Story Revisited or Revamping the Past in *Dracula Untold* (2014) Or When people escape into the past to make sense of the present” Conferința internațională *Across Cultures – Intercultural Communication in a Borderless World*, Galati, 4 decembrie 2020. [Link](#)

Dr. Habil. Oana Celia GHEORGHIU

Fișa de îndeplinire a standardelor minime naționale necesare și obligatorii CNATDCU:

Comisia de specialitate nr. 29 – Filologie

17. Gheorghiu, Oana-Celia. “Parodying the Absurdity of Day-by-Day Life in Communism”. International Conference “Thirty Years since the Fall of Communism. Visual Narratives, Memory and Culture”, Galați, 21-22 Nov. 2019 [Link](#)
18. Gheorghiu, Oana-Celia. “Stylistic and Cultural Challenges in Translating Drama”. Conferința internațională “Perspectivele și problemele integrării în spațiul european al cercetării și educației”, ed. VII, Univ. B.P. Hașdeu, Cahul, R. Moldova, 6 iunie 2019. [Link](#)
19. Gheorghiu, Oana-Celia, “Romanian Totalitarianism and Post-totalitarianism through the Eyes of an American Traveller”. Colocviul internațional „Un trecut care nu trece: memorii ale totalitarismelor în Europa contemporană” Galați, Facultatea de Litere, 23-24 noiembrie 2018 [Link](#)
20. Gheorghiu, Oana-Celia. “The Theory of Islamophobia in Literary Practice: (Re) Visiting Mr Atta with Martin Amis”. Conferința Școlilor Doctorale din UDJG, 2-3 iunie 2016 [Link](#)
21. Gheorghiu, Oana-Celia. “A Narratological Perspective on TV Live Reports. CNN on the Attacks on September 11, 2001 – A Case Study [O perspectivă naratologică asupra transmisiunilor în direct la televiziune. Studiu de caz: atentatele de la 11 septembrie 2001 la CNN]”. Simpozionul național POSDRU/159/1.5/S/138963 - The Doctoral & Post-Doctoral Students’ Symposium, Facultatea de Științe și Mediu, Universitatea „Dunărea de Jos” din Galați, 16-17 decembrie 2014 [Link](#)
22. Stan, Steluta, Oana-Celia Gheorghiu. “Postmodern culture. About promises it failed to keep”. Colocviul Internațional *Identitate și memorie culturală în Europa secolelor XX-XXI*, Facultatea de Litere, Universitatea „Dunărea de Jos” din Galați, 24-25 octombrie 2014 [Link](#)
23. Gheorghiu, Oana-Celia. “The Muslim's Exile as a Premise of Terrorism. Don De Lillo's *Falling Man* (A Case Study)”. Colocviul *Literatură și exil*, Universitatea „Dunărea de Jos” din Galați, Facultatea de Litere, 4 iulie 2014 [Link](#)
24. Gheorghiu, Oana-Celia. “A British Perspective on Romania at the Turn of the 20th Century”. Colocviul internațional „Scriitura feminină și exilul în spațiul cultural francofon”, Galați, Facultatea de Litere, 15-16 noiembrie 2013. [Link](#)

Total A2: 558 + 84 + 10 + 96 = 748

A3. RECUNOAȘTEREA ȘI IMPACTUL ACTIVITĂȚII

3.2. Premii și distincții academice - oferite de universități, institute de cercetare, academii, uniuni de creație, asociații profesionale - 80 p.

1. Premiul 1 Premiul rezultatelor obținute de doctoranzi și post-doctoranzi POSDRU Perform (categoria General), februarie 2015 [LINK](#)
2. Premiul I. Conferința internațională Cultural Intertexts/organizata cu finanțare POSDRU PERFORM, ediția I, 17-18 septembrie 2014, Galați, Facultatea de Litere [LINK](#)
3. Premiul I POSDRU PERFORM Conferința Școlilor Doctorale din UDJG, 4-5 iunie 2015 [LINK](#)
4. Diplomă de Excelență pentru rezultatele în activitatea de cercetare. Universitatea „Dunărea de Jos” din Galați, Proiect CNFIS-FDI-2021-0443 Măsurile active de creștere și eficientizare a capacității de cercetare, dezvoltare, inovare și transfer tehnologic în Universitatea „Dunărea de Jos” din Galați – CEREX 2021 [LINK](#)
5. Diplomă de Excelență pentru rezultatele în activitatea de cercetare. Universitatea „Dunărea de Jos” din Galați, Proiect CNFIS-FDI-2021-0443 Măsurile active de creștere și eficientizare a capacității de cercetare, dezvoltare, inovare și transfer tehnologic în Universitatea „Dunărea de Jos” din Galați – CEREX 2022 [LINK](#)
6. Premiul Uniunii Scriitorilor din România, filiala Sud-Est, pentru cea mai bună traducere (Linda Hutcheon, O teorie a parodiei), 2022 <https://www.ugal.ro/anunturi/stiri-si-evenimente/11566-doua-cadre-didactice-de-la-udjg-premiata-la-gala-scriitorilor>
7. Diplomă de Excelență pentru rezultatele în activitatea de cercetare. Universitatea „Dunărea de Jos” din Galați, Proiect CNFIS-FDI-2021-0443 Măsurile active de creștere și eficientizare a capacității de cercetare, dezvoltare, inovare și transfer tehnologic în Universitatea „Dunărea de Jos” din Galați – CEREX 2023 [link](#)
8. Premiere UEFISCDI – PRECISI 2023 Premiul rezultatelor cercetării – articol publicat în jurnal din zona Q1 Web of Science. PN-IV-P2-2.3-PRECISI-2023-81469 (p.244) [LINK](#)

3.3. Citări, mențiuni bibliografice, recenzări - 148 p.

3.3.1. Citări și mențiuni bibliografice - 108 p.

1. Gheorghiu, Oana-Celia, *From 19th Century Femininity in Literature to 20th Century Feminism on Film: Discourse Translation and Adaptation*, 2015. Hamburg: Anchor Academic Publishing. Citată în Fomina Ekaterina Mikhailovna, and Sadkova Antonina Sergeevna. "The Image of the 'New Woman' in Jack London's Novel 'The Little Mistress of the Big House'" *New Philological Bulletin*, No. 1 (52), 2020, pp. 241-249. doi:10.24411/2072-9316-2020-00019 ISSN: 2072-9316 [Link](#)
2. Gheorghiu, Oana-Celia, *Representation and Translation of Femininity: From Page to Screen: Louisa May Alcott's "Little Women"*, Anchor Academic Publishing, Hamburg, 2015. Citată în Anca Mureșanu, Caught in Translation: William Faulkner Worldwide. Iulian Boldea (Editor) - Literature, Discourses and the Power of Multicultural Dialogue Arhipelag XXI Press, Târgu Mureș, 2017. eISBN: 978-606-8624-12-9, p. 505 [Link](#)
3. Gheorghiu, O. 'Extreme Otherness': Representations of 9/11 in Two Anglo-American Writers" (2016) in *Contesting Islamophobia: Anti-Muslim Prejudice in Media, Culture and Politics* editat de Peter Morey, Amina Yaqin, Alaya Forte. Bloomsbury Academic 2019, p. 100, ISBN 9781788311632 [Link](#)
4. Gheorghiu, O. The E-pistolary Novel: Print Screens of Media-driven Thoughts in David Llewellyn's Eleven (2014) in Claire Taylor. *Electronic Literature in Latin America. From Text to Hypertext. Revitalising Legacy Media: Carlos Labbé's Pentagonal: Including You and Me (2001)* (Chile). Palgrave Macmillan, ISBN 978-3-030-30988-6 [Link](#)

5. Gheorghiu, O. The E-pistolary Novel: Print Screens of Media-driven Thoughts in David Llewellyn's *Eleven* (2014) in J. Norledge *Building The Ark: Text World Theory and the evolution of dystopian epistolary*. Language and Literature, journals.sagepub.com 2020;29(1):3-21. doi:10.1177/0963947019898379 ISSN: 0963-9470 [Link](#)
6. Gheorghiu, O. The E-pistolary Novel: Print Screens of Media-driven Thoughts in David Llewellyn's *Eleven* (2014) in Amany Abdullah Abdel-Aziz Eldiasty. Towards Extraversion: A Psychoanalytical Reading of the Disabled in R. J. Palacio's *Wonder*. Occasional Papers vol. 69 January 2020, ISSN 1110-2721, pp. 31-51. [Link](#)
7. Gheorghiu, O. 2018. "As If by Magical Realism: A Refugee Crisis in Fiction" *Cultural Intertexts* 8/2018. Citată în Taimur Kayani, Mariam Mubarak, Mohsin Hamid Butt, Subversion of Traditional Feminine Stereotypes in Mohsin Hamid's *Exit West*. *Orient Research Journal of Social Sciences*. June 2020, Vol.5, No. 1 [94-106], ISSN 2616-7085, [Link](#)
8. Gheorghiu, O. 2018. "As If by Magical Realism: A Refugee Crisis in Fiction." *Cultural Intertexts* 8/2018. Citată în Veyret, Paul. 2020. The Ethical Re(turn) in Postcolonial Fiction: Narrating the Precariat in Mohsin Hamid's *Exit West* and Mohammad Hanif's *Red Birds*. *Postcolonial Interventions*. Vol. 5 iss. 2, pp. 106-136, ISSN 2455-6564 [Link](#)
9. Gheorghiu, O. 2018. "As If by Magical Realism: A Refugee Crisis in Fiction." *Cultural Intertexts* 8/2018. Citată în Maëlle Jeanniard du Dot, Taking Place and Finding One's Place: Unhomely Events in Mohsin Hamid's *The Reluctant Fundamentalist* (2007) and *Exit West* (2017) 27 2019, [Link](#); [DOI Link2](#)
10. Gheorghiu, O. 2018. "As If by Magical Realism: A Refugee Crisis in Fiction". *Cultural Intertexts* 8/2018. Citată în Sadiq, N., Saleem, A. U., & Javid, S. (2020). Subjectivity, Power Affairs and Migration: A Foucauldian Analysis of Hamid's *Exit West*. *Global Regional Review*, V(I), 584-593. doi:10.31703/grr.2020(V-I).61 ISSN: 2616-955X (print), 2663-7030 (online) [Link](#)
11. Gheorghiu, O. 2018. "As If by Magical Realism: A Refugee Crisis in Fiction". *Cultural Intertexts* 8/2018. Citată în Kowal, Eva. 2020. "Immense Risks: The Migrant Crisis, Magical Realism and Realist Magic in Mohsin Hamid's Novel 'Exit West'". *Polish Journal of English Studies* 6.1 (2020) pp. 22-42 ISSN online: 2543-5981 [Link](#)
12. Gheorghiu, O., 2018 *British and American Representations of 9/11. Literature, Politics and the Media*. Cham: Palgrave Macmillan. Citata in James Gifford, Mary Foltz, Sophie MaruÉJouls-Koch, Orion Ussner Kidder, Anna F Peppard, Lindsay Parker, 2020. *American Literature: The Twentieth Century The Year's Work in English Studies*, [DOI](#). Oxford Academic [Link](#)
13. Gheorghiu, O., 2018. *British and American Representations of 9/11. Literature, Politics and the Media*. Palgrave Macmillan. Citata in Susan Edwards, *The Political Appropriation of the Muslim Body*. 2021. Cham: Palgrave Macmillan. [DOI](#) 978-3-030-68895-0 [Link](#)
14. Gheorghiu, O., 2018 *British and American Representations of 9/11. Literature, Politics and the Media*. Cham: Palgrave Macmillan. Citată în Delia Oprea "Intellectuels, journaliste ou blogueur? Changement et évolution des pratiques professionnelles à l'ère du numérique: le cas de journalistes roumains transformés en blogueurs", in *Intellectuels et médias à l'ère numérique*, Camelia Cușnir, Nicolas Péliissier și Rémy Rieffel, ed. L Harmattan (Communication et civilisation), 2021, p. 209 ISBN : 978-2-343-23423-6 [Print screen](#)
15. Gheorghiu, O., 2018. *British and American Representations of 9/11. Literature, Politics and the Media*. Cham: Palgrave Macmillan. Citată în Danel Olson (2021) *9/11 Gothic: Decrypting Ghosts and Trauma in New York City's Terrorism Novels*, Lexington Books, ISBN 9781793638328, p. 10. [Link](#)
16. Gheorghiu, O., 2018. *British and American Representations of 9/11. Literature, Politics and the Media*. Cham: Palgrave Macmillan. Citată în Florian-Andrei Vlad. 2021. *Lights and Shadows in the Post-9/11 Age. Literature, Trauma, Geopolitics*. București: Editura Universitară. ISBN 978-606-28-1385-7 [LINK](#)
17. Gheorghiu, O. 2018. *British and American Representations of 9/11. Literature, Politics and the Media*. Cham: Palgrave Macmillan. Citată în Nóra Máthé, Time for Grief and Remembrance after

- 9/11 in David Foster Wallace's "The View from Mrs. Thompson's" P'Arts'Hum, 2/2022, pp. 81-98, ISSN 2784-143X [Link](#)
18. Oana-Celia Gheorghiu, Michaela Praisler. 2020. "Rewriting Politics, or the Emerging Fourth Wave of Feminism in Margaret Atwood's *The Testaments*", in ELOPE: English Language Overseas Perspectives and Enquiries, vol. 17 no 1 (2020): Atwood at 80: 87-96). Citată in Debita, Gabriela. 2020. "Rewriting the World. The Healing Magic of Ecriture Féminine in Nnedi Okorafor's Who Fears Death" in Gheorghiu, O.C. (ed.) *Shifting Twenty-First Century Discourses, Borders and Identities*, 2020. ISBN: 9781527559011, Newcastle upon Tyne: Cambridge Scholars Publishing, pp. 43-68) [Link](#)
19. Oana-Celia Gheorghiu, Michaela Praisler. 2020. "Rewriting Politics, or the Emerging Fourth Wave of Feminism in Margaret Atwood's *The Testaments*", in ELOPE: English Language Overseas Perspectives and Enquiries, vol. 17 no 1 (2020): Atwood at 80: 87-96). Citată in Guilherme Copati. 2022. "The Turn of the "Bad Feminist": Probing Monstrosity in the Shared Universe of the *Handmaid's Tale*". *Abusões* n. 17 (2022.1) Dossiê: Tendências do insólito ficcional na terceira década do Século XXI e-ISSN: 2525-4022. [DOI](#)
20. Oana-Celia Gheorghiu, Michaela Praisler. 2020. "Rewriting Politics, or the Emerging Fourth Wave of Feminism in Margaret Atwood's *The Testaments*", in ELOPE: English Language Overseas Perspectives and Enquiries, vol. 17 no 1 (2020): Atwood at 80: 87-96). Citată in Rajeshwari S & S. Meenakshi, Margaret Atwood's Language Aspects in *The Handmaid's Tale*. Theory and Practice in Language Studies. ISSN 1799-2591. Volume 12, Number 9, September 2022, pp. 1718-1722, [DOI](#)
21. Oana-Celia Gheorghiu, Michaela Praisler. 2020. "Rewriting Politics, or the Emerging Fourth Wave of Feminism in Margaret Atwood's *The Testaments*", in ELOPE: English Language Overseas Perspectives and Enquiries, vol. 17 no 1 (2020): Atwood at 80: 87-96). Citată in Sümeysra Buran, Mahinur Akşehir, Barış Ağır, Neslihan Köroğlu (eds.) *Representations of Violence in Literature, Culture and Arts Conference Proceedings 2021*, London: Transnational Press 2022, p. 147 si urm., ISBN: 978-1-80135-130-0, [LINK](#)
22. Gheorghiu, O.C. (2019). Brexit Framing in British Media. MCDSARE, 3, 321-325. <https://doi.org/10.26520/mcDsare.2019.3.321-325> citată în Polina Astashkina, Dmitry Astashkin, "Media Discussions On The Topic of Brexit In Context of National Identity. 2021. European Proceedings of Social and Behavioural Sciences EpSBS, DOI: 10.15405/epsbs.2021.05.02.130, ISSN: 2357-1330
23. Gheorghiu, O.C. (2019). Brexit Framing in British Media. MCDSARE, 3, 321-325. <https://doi.org/10.26520/mcDsare.2019.3.321-325> citată în Kushneruk, Svetlana L. 2021. Images of Slavs in Discourse-World of Brexit. Journal of Siberian Federal University. Humanities & Social Sciences. 2021 14 (4) 544–557. DOI: 10.17516/1997-1370-0741 ISSN 2313-6014
24. Gheorghiu, O.C. (2019). Brexit Framing in British Media. MCDSARE, 3, 321-325. <https://doi.org/10.26520/mcDsare.2019.3.321-325> citată în Kushneruk, S. L. (2021). Images of Slavic people in media coverage of Brexit. *Voprosy Kognitivnoy Lingvistiki*, 2, 99-110. (in Russian) DOI: 10.20916/1812-3228-2021-2-99-110 ISSN: 1812-3228
25. Gheorghiu, O.C. (2018) Speech Acts of #REZIST Movement. Bulletin of the Transilvania University of Braşov Series IV: Philology and Cultural Studies. Citata in Delia Oprea - "Intellectuels, journaliste ou blogueur? Changement et évolution des pratiques professionnelles à l'ère du numérique: le cas de journalistes roumains transformés en blogueurs", in *Intellectuels et médias à l'ère numérique*, Camelia Cuşnir, Nicolas Péliissier și Rémy Rieffel, ed. L Harmattan (Communication et civilisation), 2021, p. 210 ISBN : 978-2-343-23423-6 [Print screen](#)
26. Gheorghiu, O.C. 2018. "As If by Magical Realism: A Refugee Crisis in Fiction". *Cultural Intertexts* 8/2018. Citata in Johan Schimanski. 2021. "Border Utopias, Border Dystopias". *Grenzüberschreitungen und Grenzüberschreibungen in Theorie, Literatur und Kultur*. Eds. Vera Faber and Barbara Seidl. Wien: Praesens, 2021. 45-78, ISBN: 978-3-7069-1120-7 [Link](#)
27. Gheorghiu, O.C. 2020. "Framing Islam in Post-9/11 US. A Literary Account: Yussef El Guindi's *Back of the Throat*. (2006)." *Ideology, Identity, and the US: Crossroads, Freeways, Collisions*.

- Eduard Vlad et al, eds. Peter Lang, pp. 47-58. Citată în Khaled Saad Sirwah, 2020, The Traumatized as Traumatizer in Yussef El Guindi's *Back of the Throat*, Volume 12, No. 1 (Linguistics) - Serial No. 2, Winter and Spring 2020, pp. 275-323, Journal of the Faculty of Arts, Fayoum University, Egypt, doi: 10.21608/jfafu.2020.47037.1223 ISSN: 2357 - 0709
28. Gheorghiu, O. C. 2014. "The E-Pistolary novel: Print screens of media-driven thoughts in David Llewellyn's *Eleven*". *Cultural Intertexts*. 1-2/2014, pp. 45-57. Citată în Marttinen, H. (2021). "Vad ska man göra när folk är offline?" : Sähköposti, sosiaalinen media ja vuorovaikutuksen dynamiikka Kaj Korkea-ahon ja Ted Forsströmin nuortenromaanisarjassa *Zoo!*. Kirjallisuudentutkimuksen Aikakauslehti *Avain*, 18(4). DOI ISSN 1795-3790
 29. Gheorghiu, O. C. 2015. *William Shakespeare's Macbeth on Film. From Interpretation to Revision*. Lambert Academic Publishing. Citată în Iftimie, A. M. (2021) "Shakespeare in the Box: Gregory Doran's *Hamlet*" *Cultural Intertexts*. 11/ 2021, pp. 115-116, ISSN-L 2393-0624 [Link](#)
 30. Gheorghiu, O.C. 2018. "Speech Acts of #REZIST". Menționată în Sterian, Florin. 2019. *Bibliografia românească de lingvistică (BRL, 61, 2018). Lucrări de lingvistică apărute în țara noastră în cursul anului 2018. Limba română, LXVIII (1)*, p. 3-159. Editura Academiei Române. ISSN 0024-3523. [Link](#)
 31. Gheorghiu, O. C. 2014. "Subtitling for Adaptations: *Little Women*". *Translation Studies: Retrospective and Prospective Views*. Nr 17/2014, pp. 43-54. Citată în Yonamine, Mariana. 2022. Domestication and foreignization in interlingual subtitling: A systematic review of contemporary research. *The Translation & Interpreting*, 14(1), 198–213 [Link](#)
 32. Gheorghiu, O. 2018. As if by Magical Realism. *Cultural Intertexts* 8/2018, citată în Romana Jabeen Bukhari, Mohammad Ayub Jajja, Open Sesame: A Farisian Analysis of *Exit West* as a Magical Realist Novel. (2021). *Pakistan Journal of Society, Education and Language (PJSEL)*, 7(2), 336-344. ISSN 2523-1227 Retrieved from [Link](#)
 33. Gheorghiu, O. 2021. Anecdotal Takes on Social History: Tales from the Golden Age Told and Re-Told, citată în Mehmet Aytekin. 2022. Reckoning to Ceausescu's Ghost or A Remembering Attempt in Romanian New Wave Cinema: Amintiri din Epoca de Aur. *SineFilozofi*, E-ISSN: 2547-9458, no 4/2022, pp. 300-330, DOI: 10.31122/sinefilozofi.1059632 [Link](#)
 34. Gheorghiu, O.C. (2018) Speech Acts of #REZIST Movement. Bulletin of the Transilvania University of Braşov Series IV: Philology and Cultural Studies. Citata in B. Stefanescu, N. Marin. 2022. Introduction: Rhetorical Strategies and Political Engagement in Post-1989 Public Discourse in Romania. *Journal of Romanian Studies*, Vol. 4 no. 2. 2022, pp. 151-163. Liverpool University Press, ISSN 2627-5325 [Link](#)
 35. Gheorghiu, O. C. 2019. "Translating Books about Romanians into Romanian", Cordoba University Press. Citată în Harmon, L. 2022. "Introduction: Two Originals, Many Translations" in *Kosinski's Novel The Painted Bird in Thirteen Languages*. Leiden: Brill. E-Book ISBN: 9789004521926, p. 2, [Link](#)
 36. Gheorghiu, O.C., Praisler, M. (2020). Rewriting Politics, or the Emerging Fourth Wave of Feminism in Margaret Atwood's *The Testaments*. *ELOPE: English Language Overseas Perspectives and Enquiries*, 17(1), 87-96 - In Wrobel, J. (2023). Secret Tapes and Their Intra- and Extratextual Circulation Routes. Margaret Atwood's *The Handmaid's Tale*. In: Gamper, M., Müller-Tamm, J., Wachter, D., Wrobel, J. (eds) *Der Wert der literarischen Zirkulation / The Value of Literary Circulation. Globalisierte Literaturen. Theorie und Geschichte transnationaler Buchkultur / Globalized Literatures. Theory and History of Transnational Book Culture*, vol 3. J.B. Metzler, Berlin, Heidelberg. Springer [DOI](#)
 37. Gheorghiu, O.C., Praisler, M. (2020). Rewriting Politics, or the Emerging Fourth Wave of Feminism in Margaret Atwood's *The Testaments*. *ELOPE: English Language Overseas Perspectives and Enquiries*, 17(1), 87-96 – Jordyn Weiss, 'The Gender Performances of Margaret Atwood's Aunt Lydia in *The Testaments*', *Journal of Literary Studies*, Volume 39, 2023, ISSN 1753-5387 (Online), [DOI](#) Volum indexat Scopus și Web of Science: Arts and Humanities Citation Index (AHCI); (citare p. 6)
 38. Gheorghiu, O. 2018. As if by magical realism: a refugee crisis in fiction. *Cultural Intertexts*. (2018)

- 8:80–93. doi: 10.35219/cultural-intertexts.2018.05 In Ahmad, M. S., Bukhari, Z., Khan, S., Ashraf, I., & Kanwal, A. (2023). No safe place for war survivors: War memory, event exposure, and migrants' psychological trauma. *Frontiers in Psychiatry*, 13, 966556. [DOI](#)
39. Gheorghiu, O.C. (2018). As if by magical realism: A refugee crisis in fiction. *Cultural Intertexts*, 8(8), 80–93. In Ahmad, M.S., Hussain, M.A. & Azari, N.P. Exploring cultural trauma: the psychology of Muslim migrants, culture and beliefs in post 9/11 America. *Curr Psychol* (2023). [DOI](#)
40. Gheorghiu, O., A. Praisler. Hate speech revisited in Romanian political discourse: from the Legion of the Archangel Michael (1927–1941) to AUR (2020–present day). *Humanities and Social Sciences Communications* 9 (1), 1-9/2022. In Stoica, M., & Voina, A. (2023). Measuring Receptivity to Eurosceptic Media Discourses in the Vicinity of War: Evidence from Romania. *Media and Communication*, 11(4), 34-46. [DOI](#)
41. Gheorghiu, O., A. Praisler. Hate speech revisited in Romanian political discourse: from the Legion of the Archangel Michael (1927–1941) to AUR (2020–present day). *Humanities and Social Sciences Communications* 9 (1), 1-9/2022. In Crăciun, C., & Țăranu, A. (2023). AUR – The Electoral Geography of Romanian Conservative Nationalism. *Political Studies Review*, 0(0). [DOI](#)
42. Michaela Praisler, Oana-Celia Gheorghiu (eds.) (2021) *The Odyssey of Communism – Visual Narratives, Memory and Culture*, Newcastle upon Tyne: Cambridge Scholars Publishing, ISBN (10): 1-5275-6902-0, ISBN (13): 978-1-5275-6902-7. In Galwey, I., (2023) ‘Book Review’: Global Storytelling: Journal of Digital and Moving Images, housed at the Academy of Film and published by Michigan Publishing. Editor-in-Chief: Ying Zhu [Link](#)
43. Michaela Praisler and Oana-Celia Gheorghiu, eds., *The Odyssey of Communism: Visual Narratives, Memory and Culture* (Newcastle upon Tyne: Cambridge Scholars Publishing, 2021). In Tan, K. P., (2023) “Cold War and New Cold War Narratives: Special Issue Editor’s Introduction”, *Global Storytelling: Journal of Digital and Moving Images* 2(2): 2. doi: [DOI](#); [Link](#)
44. M. Praisler and O.C. Gheorghiu, “The Art and Politics of Rewriting. Margaret Atwood’s Historical Notes on *The Handmaid’s Tale*,” 2019 – in Kishor Dhungana, “Body Discourses In Atwood’s *The Handmaid’s Tale*”, *International Journal of Engineering Applied Sciences and Technology*, 2023 Vol. 8, Issue 02, ISSN No. 2455-2143, Pages 353-357 Published Online June 2023 in IJEAST [Link](#)
45. Gheorghiu, O.C. (2018). As if by magical realism: A refugee crisis in fiction. *Cultural Intertexts*, 8(8), 80–93. In Maral Aguilera-Moradipour. 2023. Sufi Stargazing and Relationality: Constellating Refugees in Mohsin Hamid’s *Exit West*. *Postcolonial Text*. 18(3) ISSN 1705-9100. [Link](#)
46. Gheorghiu, O.C. (2018). As if by magical realism: A refugee crisis in fiction. *Cultural Intertexts*, 8(8), 80–93. In Cuthbertson, G. (2023). Mohsin Hamid’s New Paradigm of Travel via Doorway. *Curiosity: Interdisciplinary Journal of Research and Innovation*. [DOI](#)
47. Gheorghiu, O.C. "Brexit framing in British media". International Multidisciplinary Scientific Conference on the Dialogue between Sciences & Arts, Religion & Education 3:321325, 2019. In Zh. Gundasheva*, M. Dragandzhikova, K. Katsarova. Symbiotic Existence of UK Economics Terms and Their Translation Equivalents in Current Bulgarian Academic Research. *Trakia Journal of Sciences*, Vol. 21, Suppl. 1, pp 298-304, 2023 ISSN 1313-3551 [Link](#)
48. Gheorghiu, O.C. (2018). As if by magical realism: A refugee crisis in fiction. *Cultural Intertexts*, 8(8), 80–93. Citată în Mausumi Pattanayak, Mukesh Tiwari. 2023. Tracing the Predicament of Refugees in Mohsin Hamid’s *Exit West*. *IJELS-2023*, 8(3), (ISSN: 2456-7620) (Int. J of Eng. Lit. and Soc. Sci.) [DOI](#)
49. Gheorghiu, O.C. 2016. “Extreme otherness”: Representations of 9/11 in two Anglo-American writers. *Journal of Intercultural Inquiry* 2(1): 50–66. Citată în Sadiya Abubakar Isa et al. “Pre-9/11 Islamophobia: A Contrapuntal Reading of Don DeLillo’s *Falling Man*” (2024) *KEMANUSIAAN The Asian Journal of Humanities*, 31(2), pp. 99–118. [DOI](#)
50. Praisler, M, O.C. Gheorghiu. 2014. “Western Political Philosophy in JM Coetzee’s *Diary of a Bad Year*,” *Cultural Intertexts* 3 (2015): 42 Citată în Nimetullah Aldemir & Mustafa Zeki Çirakli. 2022. “Author as Opinion Maker, Narrator and Character: Undermining Hierarchies in J. M. Coetzee’s *Diary of a Bad Year*”, *Postmodern Trends in Literature and Arts*, ed. by M. Zafer Ayar. Istanbul:

- Kriter Yayinevi. ISBN 978-625-6968-52-3. p. 5 [Link](#)
51. Gheorghiu, O., A. Praisler. Hate speech revisited in Romanian political discourse: from the Legion of the Archangel Michael (1927–1941) to AUR (2020–present day). *Humanities and Social Sciences Communications* 9 (1), 1-9/2022. Citată în Mihaela Mihai, Camil Ungureanu. 2024. Far-right Ecology and Geopolitical Resentment at Europe’s Periphery: The Case of Romania’s “Conservative Revolution” *Geoforum*. Volume 156, November 2024, 104122. [DOI](#)
 52. Gheorghiu, O., A. Praisler. Hate speech revisited in Romanian political discourse: from the Legion of the Archangel Michael (1927–1941) to AUR (2020–present day). *Humanities and Social Sciences Communications* 9 (1), 1-9/2022. Citată în Mihnea S. Stoica, European Identity in the Proximity of War. Assessing Support for Eurosceptic Populism in Romania, in Mihai Alexandrescu (ed). 2023. *Citizens of the European Union. Status, Identity and Beyond*. Cluj Napoca: Presa Universitară Clujeană (CNCS A). ISBN: 978-606-37-1935-6 (p. 130). [Link](#)
 53. Gheorghiu, O., A. Praisler. Hate speech revisited in Romanian political discourse: from the Legion of the Archangel Michael (1927–1941) to AUR (2020–present day). *Humanities and Social Sciences Communications* 9 (1), 1-9/2022. Citată în Sandu Frunză, Paula Rațiu, 2024. Cultural Intelligence and the Populist Discourse Manifested through Social Media. *Journal for the Study of Religions and Ideologies JSRI* Volume 23, Issue 67, Spring 2024. [Link](#)
 54. Gheorghiu, O., A. Praisler. Hate speech revisited in Romanian political discourse: from the Legion of the Archangel Michael (1927–1941) to AUR (2020–present day). *Humanities and Social Sciences Communications* 9 (1), 1-9/2022. Citată în Ciprian Iftimoaei. 2024. Cercetări asupra discursului antisemit în mediul online din România, în Polis. Revistă de Științe Politice. Vol. 12/2024. pp. 73-99, ISSN: 1221-9762, Editura Institutul European. [Link](#)

3.3.2. Recenzii în publicații cu ISSN sau ISBN (40)

1. Oprea, Delia (2019) Review: Gheorghiu, Oana-Celia, *British and American Representations of 9/11. Literature, Politics and the Media*. 2018, Palgrave Macmillan. In *Cultural Intertexts* vol. 9/ 2019. [LINK](#)
2. James Gifford, Mary Foltz, Sophie MaruÉJouls-Koch, Orion Ussner Kidder, Anna F Peppard, Lindsay Parker, 2020. Review: Gheorghiu, Oana-Celia, *British and American Representations of 9/11. Literature, Politics and the Media*. 2018, Palgrave Macmillan. In *The Year's Work in English Studies*. Vol. XVI: American Literature: The Twentieth Century, p. 1054. [DOI](#) Oxford University Press. [LINK 1](#) [LINK 2](#)
3. Vlad, Andrei-Florian (2021) Review: Gheorghiu, Oana-Celia, *British and American Representations of 9/11. Literature, Politics and the Media*. 2018, Palgrave Macmillan. In *International Journal of Cross-Cultural Studies and Environmental Communication*. Vol. 10, issue 1, 2021, pp. 103-104. [LINK](#)
4. Neculai, Catalina (2021) Oana-Celia Gheorghiu, *British and American Representations of 9/11: Literature, Politics and the Media*. In *Discourse and Society*, Vol. 32, Issue 6, 2021, IF 1.850, [DOI](#) [LINK](#)
5. Pâcleanu, Ana-Maria (2021) Review Linda Hutcheon, Oana Gheorghiu, Michaela Praisler, *O teorie a parodiei. Învățăturile formelor artistice ale secolului XX*. În *Translation Studies. Retrospective and Prospective Views*, vol. 24/2021, Casa Cărții de Știință, Cluj (CNCS), pp. 140-143 [LINK](#)
6. Dobrotă, Corina (2021). Review Praisler, M, O. Gheorghiu, *The Odyssey of Communism. Visual Narratives, Memory and Culture* Newcastle upon Tyne: Cambridge Scholars Publishing. În *Translation Studies. Retrospective and Prospective Views*, vol. 24/2021, Casa Cărții de Știință, Cluj (CNCS B), pp. 132-134. [LINK](#)
7. Dobrotă, Corina (2022) Book review: Book Review: Oana-Celia Gheorghiu (ed.) (2020) *Shifting Twenty-First Discourses, Borders and Identities*, Newcastle upon Tyne: Cambridge Scholars Publishing, ISBN (10): 1-5275-5775-8 , ISBN (13): 978-1-52755775-8, 187 p. În *Translation Studies. Retrospective and Prospective Views*. Vol. 25/2022. Casa Cărții de Știință (CNCS B), pp. 135-138. [Link](#)
8. Galwey, I., (2023) “Through Space and Time - Review of The Odyssey of Communism: Visual Narratives, Memory and Culture edited by Michaela Praisler and Oana-Celia Gheorghiu, Cambridge Scholars Publishing, 2021”, *Global Storytelling: Journal of Digital and Moving Images* 2(2): 10. [DOI](#)

3.4. Keynote speaker – 10 p.

Dr. Habil. Oana Celia GHEORGHIU

Fișa de îndeplinire a standardelor minime naționale necesare și obligatorii CNATDCU:
Comisia de specialitate nr. 29 – Filologie

Conferințe în plenară la colocvii, simpozioane, conferințe, congrese (a) internaționale/(b) naționale.

1. Gheorghiu, Oana-Celia (keynote speaker) "Symbols of a long gone past. Victorianism revival in postmodernity." 7th IFIASA International Multidisciplinary Scientific Conference on the Dialogue between Sciences & Arts, Religion & Education MCDSARE 30 iunie 2022. [LINK](#)
2. Gheorghiu, Oana-Celia. *Encoding Reality into Fiction/Decoding Fiction as Reality. Postmodern Historiography as Critical Theory*. Keynote address. 18 iunie 2021. International Multidisciplinary Scientific Conference on the Dialogue between Sciences & Arts, Religion & Education
<https://ifiasa.org/en/MCDSARE-2021/>
<https://ifiasa.org/gallery/programme-plenary%20speakers-2021%20summer%20mcdsare.pdf>
[LINK](#)

3.6 Prezența în biblioteci din țară și străinătate – 100 p.

Thomson Reuters/Web of Science. Scopus, ProQuest Central, Ebsco, Wiley Online, CEEOL, JSTOR, Oxford Journals, Ulrichs, ISSN, ERIH (exclus Google Scholar/Academic); KVK, worldcat.org, lib.washington.edu, în cataloagele B.C.U. București, Cluj, Iași, Timișoara, B.A.R.

SCOPUS - 6 prezențe

<https://www.scopus.com/authid/detail.uri?authorId=57205500432>

WEB OF SCIENCE – 5 prezențe (Gheorghiu) <https://0h10qkje5-y-https-www-webofscience-com.z-e-nformation.ro/wos/woscc/summary/48ed1450-fc30-4f5f-9e75-7d68a539656f-e77d1799/relevance/1>

2 prezențe Ilieș <https://0h10qkje5-y-https-www-webofscience-com.z-e-nformation.ro/wos/woscc/full-record/WOS:000421231800040>

PROQUEST – 9 prezențe

1. <https://www.proquest.com/docview/2469845658/6BAA1B9A2E048C7PQ/2>
2. <https://www.proquest.com/docview/2134823861/6BAA1B9A2E048C7PQ/4>
3. <https://www.proquest.com/docview/1785151634/6BAA1B9A2E048C7PQ/7>
4. <https://www.proquest.com/docview/1835454739/6BAA1B9A2E048C7PQ/11>
5. <https://www.proquest.com/docview/2447278783/6BAA1B9A2E048C7PQ/14>
6. <https://www.proquest.com/docview/2431162150/6BAA1B9A2E048C7PQ/15> (traducător menționat pe copertă)
7. <https://www.proquest.com/docview/2480344836/6BAA1B9A2E048C7PQ/73>
8. <https://www.proquest.com/docview/2395275327/6BAA1B9A2E048C7PQ/75>
9. <https://www.proquest.com/docview/2394348077/6BAA1B9A2E048C7PQ/76>

CEEOL – 17 prezențe

<https://www.ceeol.com/search/search-result?f=%7B%22SearchText%22%3A%22Gheorghiu%20oana%20celia%22%2C%22SearchInOption%22%3A%22%22%7D>

JSTOR – 1 prezență

<https://www.jstor.org/stable/e26377267>

OXFORD JOURNALS – 2 prezențe

https://academic.oup.com/journals/search-results?q=Gheorghiu%2c+Oana&allJournals=1&f_JournalTitle=The+Year%27s+Work+in+English+Studies&fl_SiteID=5567&page=1

KVK – 36 prezențe

1. <http://kvk.bibliothek.kit.edu/view-title/index.php?katalog=DDB&url=http%3A%2F%2Fportal.dnb.de%2Fopac.htm%3Fmethod%3DshowFullRecord%26currentResultId%3Dwoe%253D%2522Gheorghiu%2522%2520AND%2520woe%253D%2522Oana%2522%2520AND%2520Catalog%253Ddnb%252526any%26currentPosition%3D0%26cqlMode%3Dtrue&signature=JHG-sKWmhDooP0mbuEZ6zwXsZAZMF7oF3uXSctCiHL8&showCoverImg=1>
2. <http://kvk.bibliothek.kit.edu/view-title/index.php?katalog=DDB&url=http%3A%2F%2Fportal.dnb.de%2Fopac.htm%3Fmethod%3DshowFullRecord%26currentResultId%3Dwoe%253D%2522Gheorghiu%2522%2520AND%2520woe%253D%2522Oana%2522%2520AND%2520Catalog%253Ddnb%252526any%26currentPosition%3D1%26cqlMode%3Dtrue&signature=GSQqBdK22uiAFRnGVs-tk6R0JF3T19YL2beafd3ehQ&showCoverImg=1>
3. <http://kvk.bibliothek.kit.edu/view-title/index.php?katalog=DDB&url=http%3A%2F%2Fportal.dnb.de%2Fopac.htm%3Fmethod%3DshowFullRecord%26currentResultId%3Dwoe%253D%2522Gheorghiu%2522%2520AND%2520woe%253D%2522Oana%2522%2520AND%2520Catalog%253Ddnb%252526any%26currentPosition%3D2%26cqlMode%3Dtrue&signature=RpbqDWe0k6zON6EMD3Hds7h6I74Lo6eQfVtP1HRbkNc&showCoverImg=1>
4. http://kvk.bibliothek.kit.edu/view-title/index.php?katalog=STABI_BERLIN&url=http%3A%2F%2Fstabikat.de%2FDB%3D1%2FCHARSET%3DISO-8859-1%2FIMPLAND%3DY%2FLNG%3DDU%2FSRT%3DYOP%2FTTL%3D1%2FSID%3D1ea28ea7-0%2FSET%3D1%2FSHW%3FFRST%3D1&signature=-BEDCq1GHIPTUvbNTkhUJcVcCHRL0gQo-H8le07tlhc&showCoverImg=1
5. http://kvk.bibliothek.kit.edu/view-title/index.php?katalog=BVB&url=https%3A%2F%2Fwww.gateway-bayern.de%2FBV044746071&signature=LgdbTbdKwjGjIU8ju3EebihIMkN9YbBYGW_FL5Cl5Uc&showCoverImg=1
6. http://kvk.bibliothek.kit.edu/view-title/index.php?katalog=BVB&url=https%3A%2F%2Fwww.gateway-bayern.de%2FBV047078539&signature=jc0f8PTsf-QfpVosD1xki5sBkSHumNwk82F_5I9wT8Q&showCoverImg=1
7. http://kvk.bibliothek.kit.edu/view-title/index.php?katalog=KOBV_SOLR&url=https%3A%2F%2Fportal.kobv.de%2Fuid.do%3Fplv%3D2%26query%3Dgbv_1639744274&signature=K7SaM_YT2eLYR447X8B9MHDov6CMjLg316zIMuN3p4E&showCoverImg=1
8. http://kvk.bibliothek.kit.edu/view-title/index.php?katalog=KOBV_SOLR&url=https%3A%2F%2Fportal.kobv.de%2Fuid.do%3Fplv%3D2%26query%3Db3kat_BV047078539&signature=hfZinjTzNrX7Z2rwrFZUv6iaFf63AYEKr0V0i9N_g40&showCoverImg=1
9. http://kvk.bibliothek.kit.edu/view-title/index.php?katalog=VTHK_DIO_BA&url=https%3A%2F%2Fkatalog.ub.uni-bamberg.de%2FTouchPoint%2Fstart.do%3FView%3Dubgsbg%26BaseURL%3Dthis%26Query%3D0%3D%2522196632227%2522IN%5B2%5D%23detailsTabs-titleinfo&signature=Yz_k-29bjOGLKNH14T-ehngOOC2AR6jg5fEwt4F4c8M&showCoverImg=1
10. http://kvk.bibliothek.kit.edu/view-title/index.php?katalog=VTHK_DIO_BA&url=https%3A%2F%2Fkatalog.ub.uni-bamberg.de%2FTouchPoint%2Fstart.do%3FView%3Dubgsbg%26BaseURL%3Dthis%26Query%3D0%3D%2522196691767%2522IN%5B2%5D%23detailsTabs-titleinfo&signature=vbplvfFhuw7NHD5AyQJxqMTulm8SbIOnow46ZsGfG4Q&showCoverImg

- search.net/Search/Results?q=id:12185188e416a83fa78ee5733af922d725d032da2ef63a23b843abe086de2d14
26. <https://www.base-search.net/Search/Results?q=id:0d05b433559c8e1a87cd6c1c14dd8fa9e131329003263f1a00941abb046d8e3>
 27. <https://www.base-search.net/Search/Results?q=id:72d1d7637bce63a5139860e3ee335671b4728d48bff69c8b392c4a4338e56c63>
 28. <https://www.base-search.net/Search/Results?q=id:36e997a194cd974a12e24ebfefe4c39eb4ff5155224d626a638ab9e8b3633810>
 29. http://kvk.bibliothek.kit.edu/view-title/index.php?katalog=VERBUND_ISRAEL&url=http%3A%2F%2Fuli.nl.org.il%3A80%2F%2F4BI8KLCVEQIH2V8CDNK9D3E8C7SFQVRS8NL499D3T5TD9YQSTC-47368%3Ffunc%3Dfull-set-set%26set_number%3D001647%26set_entry%3D000001%26format%3D999&signature=oMuWVHFeP-s71tYo90inSEA2RCswQ6vcXnfSPyp9W1M&showCoverImg=1
 30. <http://libris.kb.se/bib/22677088>
 31. http://kvk.bibliothek.kit.edu/view-title/index.php?katalog=WORLDCAT&url=http%3A%2F%2Fwww.worldcat.org%2Ftitle%2Fbritish-and-american-representations-of-911-literature-politics-and-the-media%2Foclc%2F1084570678%26referer%3Dbrief_results&signature=2rUN4w0HyEcFiFmpmzu5vmkaoucqij_HBLhLdiYOFI&showCoverImg=1
 32. http://kvk.bibliothek.kit.edu/view-title/index.php?katalog=WORLDCAT&url=http%3A%2F%2Fwww.worldcat.org%2Ftitle%2Fshifting-twenty-first-century-discourses-borders-and-identities%2Foclc%2F1202478818%26referer%3Dbrief_results&signature=hL_HR0L8LhDpanFWVT3SY0qWiW9iSrEq89aWOAxcY&showCoverImg=1
 33. http://kvk.bibliothek.kit.edu/view-title/index.php?katalog=WORLDCAT&url=http%3A%2F%2Fwww.worldcat.org%2Ftitle%2Ffrom-19th-century-femininity-in-literature-to-20th-century-feminism-on-film-discourse-translation-and-adaptation%2Foclc%2F958806779%26referer%3Dbrief_results&signature=LZLZNvqohxczBHPbld9vxinoTk1913D-0vkQiExtjFo&showCoverImg=1
 34. http://kvk.bibliothek.kit.edu/view-title/index.php?katalog=WORLDCAT&url=http%3A%2F%2Fwww.worldcat.org%2Ftitle%2Frepresentation-and-translation-of-femininity-from-page-to-screen-louisa-may-alcotts-little-women%2Foclc%2F958017199%26referer%3Dbrief_results&signature=1WTY3aSgozqtEOtpY70LoqHZcltNO-JtFg0CvRnHxk&showCoverImg=1
 35. http://kvk.bibliothek.kit.edu/view-title/index.php?katalog=WORLDCAT&url=http%3A%2F%2Fwww.worldcat.org%2Ftitle%2Fmartin-luther-father-of-the-reformation-and-educational-reformer%2Foclc%2F1156995417%26referer%3Dbrief_results&signature=4UsjqoDbY17tUw0wu71K8chfOvfxhCF0agXWQUwSRTk&showCoverImg=1
 36. http://kvk.bibliothek.kit.edu/view-title/index.php?katalog=WORLDCAT&url=http%3A%2F%2Fwww.worldcat.org%2Ftitle%2Fcalul-de-razboi-roman%2Foclc%2F997393305%26referer%3Dbrief_results&signature=M3DcyqpMczDohqLv_byAfjsb7BF3y3OfPpcpGIK6CJo&showCoverImg=1

WORLDCAT: 28 de prezențe

1. https://www.worldcat.org/search?q=Gheorghiu%2C+Oana&fq=&dblist=638&qt=first_page

2. https://www.worldcat.org/title/british-and-american-representations-of-911-literature-politics-and-the-media/oclc/1084570678&referer=brief_results
3. https://www.worldcat.org/title/shifting-twenty-first-century-discourses-borders-and-identities/oclc/1202478818&referer=brief_results
4. https://www.worldcat.org/title/from-19th-century-femininity-in-literature-to-20th-century-feminism-on-film-discourse-translation-and-adaptation/oclc/958806779&referer=brief_results
5. https://www.worldcat.org/title/representation-and-translation-of-femininity-from-page-to-screen-louisa-may-alcotts-little-women/oclc/958017199&referer=brief_results
6. https://www.worldcat.org/title/calul-de-razboi-roman/oclc/997393305&referer=brief_results
7. https://www.worldcat.org/title/martin-luther-father-of-the-reformation-and-educational-reformer/oclc/1156995417&referer=brief_results
8. https://www.worldcat.org/title/douazeci-de-ani-in-romania-1889-1911/oclc/923834859&referer=brief_results
9. https://www.worldcat.org/title/william-shakespeares-macbeth-on-film-from-interpretation-to-revision/oclc/978665592&referer=brief_results
10. https://www.worldcat.org/title/dragoste-si-prietenie/oclc/1128920339&referer=brief_results
11. https://www.worldcat.org/title/lowboy-roman/oclc/1178993373&referer=brief_results
12. https://www.worldcat.org/title/in-umbra-europei-doua-razboaie-eci-si-trei-decenii-de-calatorie-prin-romania-si-dincolo-de-ea/oclc/997456222&referer=brief_results
13. https://www.worldcat.org/title/one-greek-two-greeks-three-greeks-braila-a-case-of-study/oclc/1079224235&referer=brief_results
14. https://www.worldcat.org/title/vedea-si-a-privi-pieta-lui-michelangelo-seeing-and-beholding-michelangelos-pieta/oclc/1103489648&referer=brief_results
15. https://www.worldcat.org/title/fecioara-chemata-la-nunta-marelui-mire-o-interpretare-simbolica-a-basmului-eminescian-fat-frumos-din-lacrima-the-virgin-called-to-the-wedding-of-the-great-bridegroom-a-symbolic-interpretation-of-eminescus-fairytale-prince-charming-the-tear-begotten/oclc/1103487110&referer=brief_results
16. https://www.worldcat.org/title/rewriting-politics-or-the-emerging-fourth-wave-of-feminism-in-margaret-atwoods-the-testaments/oclc/8620554524&referer=brief_results
17. https://www.worldcat.org/title/as-if-by-magical-realism-a-refugee-crisis-in-fiction/oclc/8342737725&referer=brief_results
18. https://www.worldcat.org/title/book-review-michael-hanne-william-d-crano-and-jeffery-scott-mio-eds-warring-with-words-narrative-and-metaphor-in-politics/oclc/6854995186&referer=brief_results
19. https://www.worldcat.org/title/dimensiunea-alteritaii-in-romanele-fundamentalist-fara-voie-2007-i-exit-west-2017-de-mohsin-hamid/oclc/8405217135&referer=brief_results
20. https://www.worldcat.org/title/brexit-framing-in-british-media/oclc/8274951533&referer=brief_results
21. https://www.worldcat.org/title/the-e-pistolary-novel-print-screens-of-media-driven-thoughts-in-david-llewellyns-eleven/oclc/8597847945&referer=brief_results
22. https://www.worldcat.org/title/british-creators-of-fiction-facing-reality-on-september-11-2001/oclc/8615621650&referer=brief_results
23. https://www.worldcat.org/title/documentary-theatre-as-dissidence-textuality-of-world-politics-in-david-hares-history-play-stuff-happens/oclc/8615550065&referer=brief_results
24. https://www.worldcat.org/title/the-art-and-politics-of-rewriting-margaret-atwoods-historical-notes-on-the-handmaids-tale/oclc/8615567052&referer=brief_results
25. https://www.worldcat.org/title/western-political-philosophy-in-j-m-coetzee-s-diary-of-a-bad-year/oclc/7180259132&referer=brief_results
26. https://www.worldcat.org/title/once-upon-a-time-the-author-is-dead-long-live-the-all-mighty-quill/oclc/8864851783&referer=brief_results

Dr. Habil. Oana Celia GHEORGHIU

Fișa de îndeplinire a standardelor minimale naționale necesare și obligatorii CNATDCU:
Comisia de specialitate nr. 29 – Filologie

Ilies)

27. https://www.worldcat.org/title/creatorii-de-manechine/oclc/1224543733&referer=brief_results
28. https://www.worldcat.org/title/catei-pierduti-si-oameni-singuri/oclc/1178980726&referer=brief_results

LIB.WASHINGTON.EDU - 16 prezențe

1. https://uwashington.on.worldcat.org/search?queryString=%20Gheorghiu%20%20Oana&databaseList=283&sortKey=BEST_MATCH&clusterResults=true&groupVariantRecords=false&translateSearch=false&queryTranslationLanguage=en&expandSearch=true&scope=&page=1#/oclc/1202478818
2. https://uwashington.on.worldcat.org/search?queryString=%20Gheorghiu%20%20Oana&databaseList=283&sortKey=BEST_MATCH&clusterResults=true&groupVariantRecords=false&translateSearch=false&queryTranslationLanguage=en&expandSearch=true&scope=&page=1#/oclc/904818735
3. https://uwashington.on.worldcat.org/search?queryString=%20Gheorghiu%20%20Oana&databaseList=283&sortKey=BEST_MATCH&clusterResults=true&groupVariantRecords=false&translateSearch=false&queryTranslationLanguage=en&expandSearch=true&scope=&page=1#/oclc/958017199
4. https://uwashington.on.worldcat.org/search?queryString=%20Gheorghiu%20%20Oana&databaseList=283&sortKey=BEST_MATCH&clusterResults=true&groupVariantRecords=false&translateSearch=false&queryTranslationLanguage=en&expandSearch=true&scope=&page=1#/oclc/958806779
5. https://uwashington.on.worldcat.org/search?queryString=%20Gheorghiu%20%20Oana&databaseList=283&sortKey=BEST_MATCH&clusterResults=true&groupVariantRecords=false&translateSearch=false&queryTranslationLanguage=en&expandSearch=true&scope=&page=1#/oclc/1084570678
6. https://uwashington.on.worldcat.org/search?queryString=%20Gheorghiu%20%20Oana&databaseList=283&sortKey=BEST_MATCH&clusterResults=true&groupVariantRecords=false&translateSearch=false&queryTranslationLanguage=en&expandSearch=true&scope=&page=1#/oclc/1156995417
7. https://uwashington.on.worldcat.org/search?queryString=%20Gheorghiu%20%20Oana&databaseList=283&sortKey=BEST_MATCH&clusterResults=true&scope=&page=2#/oclc/997393305
8. https://uwashington.on.worldcat.org/search?queryString=%20Gheorghiu%20%20Oana&databaseList=283&sortKey=BEST_MATCH&clusterResults=true&scope=&page=2#/oclc/923834859
9. https://uwashington.on.worldcat.org/search?queryString=%20Gheorghiu%20%20Oana&databaseList=283&sortKey=BEST_MATCH&clusterResults=true&scope=&page=2#/oclc/1079224235
10. https://uwashington.on.worldcat.org/search?queryString=%20Gheorghiu%20%20Oana&databaseList=283&sortKey=BEST_MATCH&clusterResults=true&scope=&page=2#/oclc/1048259870
11. https://uwashington.on.worldcat.org/search?queryString=%20Gheorghiu%20%20Oana&databaseList=283&sortKey=BEST_MATCH&clusterResults=true&scope=&page=2#/oclc/1128920339
12. https://uwashington.on.worldcat.org/search?queryString=%20Gheorghiu%20%20Oana&databaseList=283&sortKey=BEST_MATCH&clusterResults=true&groupVariantRecords=false&translateSearch=false&queryTranslationLanguage=en&expandSearch=true&scope=&page=3#/oclc/1103487110
13. https://uwashington.on.worldcat.org/search?queryString=%20Gheorghiu%20%20Oana&databaseList=283&sortKey=BEST_MATCH&clusterResults=true&groupVariantRecords=false&translateSearch=false&queryTranslationLanguage=en&expandSearch=true&scope=&page=3#/oclc/1178993373
14. https://uwashington.on.worldcat.org/search?queryString=%20Gheorghiu%20%20Oana&databaseList=283&sortKey=BEST_MATCH&clusterResults=true&groupVariantRecords=false&translateSearch=false&queryTranslationLanguage=en&expandSearch=true&scope=&page=3#/oclc/1178993373

Dr. Habil. Oana Celia GHEORGHIU

Fișa de îndeplinire a standardelor minime naționale necesare și obligatorii CNATDCU:
Comisia de specialitate nr. 29 – Filologie

[Search=false&queryTranslationLanguage=en&expandSearch=true&scope=&page=3#/oclc/997456222](http://www.worldcat.org/search?databaseList=283&queryString=Ilie%2C+Celia%2C+&expandSearch=true&scope=&page=3#/oclc/997456222)

Titluri publicate sub pseudonim literar înregistrat oficial la Uniunea Scriitorilor din România (Celia Ilieș)

1. <https://uwashington.on.worldcat.org/search?databaseList=283&queryString=Ilie%2C+Celia%2C+&expandSearch=true&scope=&page=3#/oclc/1178980726>
2. <https://uwashington.on.worldcat.org/search?databaseList=283&queryString=Ilie%2C+Celia%2C+&expandSearch=true&scope=&page=3#/oclc/1224543733>

BCU București – 3 prezențe

1. http://cacheprod.bcub.ro/webopac/FullBB.csp?WebAction=ShowFullBB&RequestId=286146_3&Profile=Default&OpacLanguage=rum&NumberToRetrieve=50&StartValue=1&WebPageNr=1&SearchTerm1=DOUAZECI%20DE%20ANI%20IN%20ROMANIA%20TE%20.2.661307&SearchT1=&Index1=Uindex03&SearchMethod=Find_1&ItemNr=1
2. http://cacheprod.bcub.ro/webopac/FullBB.csp?WebAction=ShowFullBB&RequestId=286146_3&Profile=Default&OpacLanguage=rum&NumberToRetrieve=50&StartValue=2&WebPageNr=1&SearchTerm1=IN%20UMBRA%20EUROPEI%20TEXT%20TIPARIT%20.2.700009&SearchT1=&Index1=Uindex03&SearchMethod=Find_1&ItemNr=2
3. http://cacheprod.bcub.ro/webopac/FullBB.csp?WebAction=ShowFullBB&RequestId=286146_3&Profile=Default&OpacLanguage=rum&NumberToRetrieve=50&StartValue=3&WebPageNr=1&SearchTerm1=ONE%20GREEK%20TWO%20GREEKS%20THREE%20GRE%20.2.700928&SearchT1=&Index1=Uindex03&SearchMethod=Find_1&ItemNr=3

BCU Cluj – 6 prezențe

1. http://aleph.bcucuj.ro:8991/F/T2BNI6VUPDLQUJC2DVCMGLJ6KVE2GQKFELUB495PEUICDH6D25-31217?func=full-set-set&set_number=027469&set_entry=000001&format=999
2. http://aleph.bcucuj.ro:8991/F/T2BNI6VUPDLQUJC2DVCMGLJ6KVE2GQKFELUB495PEUICDH6D25-32721?func=full-set-set&set_number=027482&set_entry=000009&format=999
3. http://aleph.bcucuj.ro:8991/F/T2BNI6VUPDLQUJC2DVCMGLJ6KVE2GQKFELUB495PEUICDH6D25-33408?func=full-set-set&set_number=027495&set_entry=000008&format=999
4. http://aleph.bcucuj.ro:8991/F/T2BNI6VUPDLQUJC2DVCMGLJ6KVE2GQKFELUB495PEUICDH6D25-33835?func=full-set-set&set_number=027499&set_entry=000009&format=999
5. http://aleph.bcucuj.ro:8991/F/T2BNI6VUPDLQUJC2DVCMGLJ6KVE2GQKFELUB495PEUICDH6D25-34019?func=full-set-set&set_number=027502&set_entry=000010&format=999
6. http://aleph.bcucuj.ro:8991/F/T2BNI6VUPDLQUJC2DVCMGLJ6KVE2GQKFELUB495PEUICDH6D25-34510?func=full-set-set&set_number=027507&set_entry=000001&format=999

BCU Iași – 11 prezențe

1. <http://193.231.13.17/vufind/Record/BCU01000642264>
2. <http://193.231.13.17/vufind/Record/BCU01000805844>
3. <http://193.231.13.17/vufind/Record/BCU01000664480>
4. <http://193.231.13.17/vufind/Record/BCU01000777545>
5. <http://193.231.13.17/vufind/Record/BCU01000845109>
6. <http://193.231.13.17/vufind/Record/BCU01000691255>
7. <http://193.231.13.17/vufind/Record/BCU01000737425>
8. <http://193.231.13.17/vufind/Record/BCU01000845139>
9. <http://193.231.13.17/vufind/Record/BCU01000855005>

Dr. Habil. Oana Celia GHEORGHIU

Fișa de îndeplinire a standardelor minime naționale necesare și obligatorii CNATDCU:
Comisia de specialitate nr. 29 – Filologie

10. <http://193.231.13.17/vufind/Record/BCU01000753166>
11. <http://193.231.13.17/vufind/Record/BCU01000805805>

BCU Timișoara - 4 prezențe

1. http://aleph.bcut.ro/F/?func=find-b&find_code=WRD&local_base=CUT01&request=Gheorghiu,%20Oana
2. http://aleph.bcut.ro/F/SNMQU2PAGAH66IG3FIK4MN78V2QA74G6H7PXQ2FT1XUQ5D7RP9-35047?func=full-set-set&set_number=326244&set_entry=000003&format=999
3. http://aleph.bcut.ro/F/SNMQU2PAGAH66IG3FIK4MN78V2QA74G6H7PXQ2FT1XUQ5D7RP9-35105?func=full-set-set&set_number=326244&set_entry=000004&format=999
4. http://aleph.bcut.ro/F/SNMQU2PAGAH66IG3FIK4MN78V2QA74G6H7PXQ2FT1XUQ5D7RP9-35180?func=full-set-set&set_number=326244&set_entry=000005&format=999

Biblioteca Academiei Române (BAR) – 11 prezențe

1. http://aleph23.biblacad.ro:8991/F/JJU4Q5X4NER7JFIIHSUX9P5RDLBNXGMMS9XQ55JCP9I57JH6M-55593?func=full-set-set&set_number=019898&set_entry=000001&format=999
2. http://aleph23.biblacad.ro:8991/F/JJU4Q5X4NER7JFIIHSUX9P5RDLBNXGMMS9XQ55JCP9I57JH6M-55959?func=full-set-set&set_number=019898&set_entry=000005&format=999
3. http://aleph23.biblacad.ro:8991/F/JJU4Q5X4NER7JFIIHSUX9P5RDLBNXGMMS9XQ55JCP9I57JH6M-56266?func=full-set-set&set_number=019898&set_entry=000008&format=999
4. http://aleph23.biblacad.ro:8991/F/JJU4Q5X4NER7JFIIHSUX9P5RDLBNXGMMS9XQ55JCP9I57JH6M-56327?func=full-set-set&set_number=019898&set_entry=000009&format=999
5. http://aleph23.biblacad.ro:8991/F/JJU4Q5X4NER7JFIIHSUX9P5RDLBNXGMMS9XQ55JCP9I57JH6M-56470?func=full-set-set&set_number=019898&set_entry=000010&format=999
6. http://aleph23.biblacad.ro:8991/F/JJU4Q5X4NER7JFIIHSUX9P5RDLBNXGMMS9XQ55JCP9I57JH6M-56805?func=full-set-set&set_number=019898&set_entry=000012&format=999
7. http://aleph23.biblacad.ro:8991/F/JJU4Q5X4NER7JFIIHSUX9P5RDLBNXGMMS9XQ55JCP9I57JH6M-57017?func=full-set-set&set_number=019898&set_entry=000014&format=999
8. http://aleph23.biblacad.ro:8991/F/JJU4Q5X4NER7JFIIHSUX9P5RDLBNXGMMS9XQ55JCP9I57JH6M-57081?func=full-set-set&set_number=019898&set_entry=000015&format=999
9. http://aleph23.biblacad.ro:8991/F/JJU4Q5X4NER7JFIIHSUX9P5RDLBNXGMMS9XQ55JCP9I57JH6M-57329?func=full-set-set&set_number=019914&set_entry=000001&format=999
10. http://aleph23.biblacad.ro:8991/F/JJU4Q5X4NER7JFIIHSUX9P5RDLBNXGMMS9XQ55JCP9I57JH6M-57382?func=full-set-set&set_number=019914&set_entry=000002&format=999
11. http://aleph23.biblacad.ro:8991/F/JJU4Q5X4NER7JFIIHSUX9P5RDLBNXGMMS9XQ55JCP9I57JH6M-57443?func=full-set-set&set_number=019914&set_entry=000003&format=999

3.7. Participarea la comisii de experți de evaluare de proiecte, de susținere a unei teze de doctorat sau de concurs pentru ocuparea unei funcții didactice sau de cercetare. (30)

1. Membru comisie de contestație, concurs lector, poziția 26 din statul de funcții al Facultății de Științe Economice, Universitatea „Danubius” din Galați (februarie 2019) Decizie nr. 23 din 15.01.2019 [Link](#)
2. Membru comisie concurs asistent, poziția 66 din statul de funcții al Departamentului de Științe generale, Facultatea Transfrontalieră, Universitatea „Dunărea de Jos” din Galați (02.2021) [Link](#)
3. Membru comisie concurs lector poziția 25 din statul de funcții al Departamentului de Științe generale, Facultatea Transfrontalieră, Universitatea „Dunărea de Jos” din Galați (09.2021) [Link](#)
4. Membru comisie concurs lector poziția 33 din statul de funcții al Departamentului de Științe Socio-umane, Facultatea Transfrontalieră, Universitatea „Dunărea de Jos” din Galați (02.2022) [Link](#)

Dr. Habil. Oana Celia GHEORGHIU

Fișa de îndeplinire a standardelor minimale naționale necesare și obligatorii CNATDCU:

Comisia de specialitate nr. 29 – Filologie

5. Membru comisie concurs lector poziția 35 din statul de funcții al Departamentului de Științe Socio-umane, Facultatea Transfrontalieră, Universitatea „Dunărea de Jos” din Galați (09.2022) [Link](#)
6. Membru comisie concurs asistent poziția 55 din statul de funcții al Departamentului de Științe Socio-umane, Facultatea Transfrontalieră, Universitatea „Dunărea de Jos” din Galați (09.2022) [Link](#)
7. Membru comisie concurs asistent poziția 56 din statul de funcții al Departamentului de Științe Socio-umane, Facultatea Transfrontalieră, Universitatea „Dunărea de Jos” din Galați (09.2022) [Link](#)
8. Membru comisie concurs lector, poziția 52 din statul de funcții al Departamentului de Științe socio-umane, Facultatea Transfrontalieră, Universitatea „Dunărea de Jos” din Galați (09.2024) [Link](#)
9. Membru comisie contestații concurs lector, poziția 44 din statul de funcții al Departamentului de Științe socio-umane, Facultatea Transfrontalieră, Universitatea „Dunărea de Jos” din Galați (09.2024) [Link](#)
10. Membru comisie contestații concurs lector, poziția 43 din statul de funcții al Departamentului de Științe socio-umane, Facultatea Transfrontalieră, Universitatea „Dunărea de Jos” din Galați (09.2024) [Link](#)
11. Membru comisie contestații concurs lector, poziția 45 din statul de funcții al Departamentului de Științe socio-umane, Facultatea Transfrontalieră, Universitatea „Dunărea de Jos” din Galați (09.2024) [Link](#)
12. Membru comisie contestații concurs lector, poziția 47 din statul de funcții al Departamentului de Științe socio-umane, Facultatea Transfrontalieră, Universitatea „Dunărea de Jos” din Galați (09.2024) [Link](#)
13. Membru comisie contestații concurs asistent, poziția 67 din statul de funcții al Departamentului de Științe socio-umane, Facultatea Transfrontalieră, Universitatea „Dunărea de Jos” din Galați (09.2024) [Link](#)
14. Expert evaluator în cadrul competiției de evaluare CNCS 2020 a revistelor din domeniul Științelor Umaniste [Link CNCS](#) (2020) [Link certificat](#)
15. Expert evaluator în cadrul competiției de evaluare CNCS 2020 a editurilor din domeniul Științelor Umaniste (2020) [Link certificat](#)

Total A3: 80 +148+ 10 +100 +30 = 354

Total

A1 = 727 (din care 200 puncte obținute la categoriile A.1.1.1. – A.1.1.2)

A2 = 748

A3 = 368

1843